

# 美

## Fabulous

2020秋季號  
慈暉人第51期

### 藝文發展的重要性

用專業經營事業 以行動照亮社會  
創造臺灣建築的世界級榮耀  
將捷企業家庭日 許下與環境共好的承諾  
慈暉愛傳遞 獎助捐助弱勢學生家庭  
中原建築系六十年周年 給學弟妹的一封信  
慈暉文教基金會2020年活動報導



# 慈暉 · 愛傳遞



慈暉文教基金會27年來秉持創會初衷，深耕人文，關愛鄉土，以實際的行動喚醒大眾對社會的關注，真正回饋予社會，希望注入一股生命力並帶給社會更好的生活環境與生活品質。

一直以來廣受政府與地方各界人士的肯定，如今持續散播愛心、關懷社會的使命依然保持當初創立的熱忱前進著，希望結合慈暉志工團隊、前仆後繼的社會熱心人士們以及二十幾載的努力經驗，將慈暉關心社會的心情，深入全國各大鄉鎮市區，將溫暖散佈到社會上每一個人的心中，使大家真正關心周遭的人、事、物，伸出雙手給需要幫助的朋友。

慈暉設立「大學以上優秀清寒學生獎助學金」，援助讓他們的求學路不因家庭的變故與貧窮而中斷。為環境教育盡心力，分別於新北市的永和區秀朗國小、石碇區石碇中學捐建慈暉園，以及台北市北投區桃源國小、士林區雙溪國小、八里區米倉國小、永和區永平中學捐建生態園。開辦學苑規劃免費講座及各種課程，不斷潛移默化，提升生活品質，服務民衆。

公益事業沒有終點，我們所能做的只有朝著明天的願景，以務實的腳步不斷努力向前，慈暉的大門永遠為關心我們的人而開。

您的捐獻是慈暉最大的助力，我們珍惜每一筆捐款，做最有意義的公益，希望每件大愛行動，能代代傳承，讓社會更祥和更進步。

再次感謝您的愛心！



## 捐款方式

**銀行** 戶名：財團法人慈暉文教基金會  
銀行：805 遠東國際商業銀行 永和分行  
帳號：01900400106888

戶名：財團法人慈暉文教基金會  
銀行：007 第一銀行 永和分行  
帳號：23450528588

**郵局** 戶名：財團法人慈暉文教基金會  
帳號：18201662

**親臨** 慈暉文教基金會  
地址：新北市永和區中山路一段26號B1  
電話：02-86600766

敬請您於捐款後，以傳真或來電告知捐款人資料，以利開立捐款收據。

# “理性與感性兼具的 空間擘畫”



將捷旅闢示意照

## 我們的信念

集團資源回饋客戶  
重視功能性空間的  
美感與工程品質

## 我們的承諾

認真為空間創造價值  
用心為生活開啟  
無限可能

## 我們的追求

提供充分的專業  
與業主站在同一陣線  
共同追求綜效



林長勳聯合建築師事務所

台北市中山區松江路126號16F  
T:(02)2536-2666 F:25361706

# FABULOUS INTERIOR DESIGN

20  
20



www.fabulousgroup.com.tw

Yilan. 將捷 La Mer

◆ 和群室內裝修股份有限公司

台北市中山區松江路126號16F  
T:(02)2536-2666 F:25361706

# 與您攜手 共創美好家園



將捷La Mer 實景照

忠明堅持以「品質、進度、成本、安全」四大原則，  
打造安全舒適的家園；  
建立良好的觀念、共識與責任，  
發揮團隊最大戰力達成共同目標。

 忠明營造工程股份有限公司

台北市中山區松江路126號15F  
T:(02)2536-2666 F:25361705



圖片來源 滬尾藝文休閒園區

## 目錄 CONTENTS

- 06 董事長的話
- 07 用專業經營事業 以行動照亮社會

### 封面故事。

- 08 創造臺灣建築的世界級榮耀 文◎周昭發 忠明營造股份有限公司總經理



- 10 將捷企業家庭日  
許下與環境共好的承諾 文◎將捷股份有限公司品牌室
- 13 藝文發展的重要性 文◎陳淑慧 滬尾藝文休閒園區總經理

### 愛的傳遞。

- 16 慈暉愛傳遞  
獎助捐助弱勢學生家庭 文◎慈暉文教基金會 秘書室
- 17 人生 因走進他人的世界而圓滿  
慈暉文教基金會 專訪副執行長劉林麗卿
- 18 中原建築系六十年周年  
給學弟妹的一封信
- 19 欣賞和人最靠近的藝術品 文◎將捷集團品牌室
- 20 校園寫真 草漯國小教育向前行 文◎李彥霖 草漯國小校長
- 22 我的學校 文◎余松豪 臺北市協和祐德高中汽車科
- 23 學騎腳踏車的經驗 文◎姚羽嫻 新北市私立及人小學高年級
- 24 充實的知性之旅 文◎鄒若淳 新北市私立及人小學中年級
- 25 蛻變是成長的契機 文◎張恩嘉 臺北市協和祐德高中資機科

### 生活藝文。

- 26 秋思 文◎曾淑貞 文學作家 · 圖◎安家石 國禮 藝術家 詩人
- 28 滬尾組曲 文◎黃清棋

- 30 兒歌的分類 文◎黃瑞田 知名兒童文學 文學作家
- 32 茶未冷 文·字畫◎楊瓊蘭 藝術家
- 33 城市中的生活美學 文◎郭佳靜 將捷建設股份有限公司
- 34 畫家瀾力村男的當代墨相 文◎許寧珍博士·圖◎瀾力村男
- 37 含章墨采 水墨四秀創新猷 文◎台東娜路彎大酒店
- 40 沿著捷運淡水線  
來趟自然生態的輕旅行 文◎張佩琦 永捷資產管理股份有限公司
- 42 守護淡水望高樓  
滬尾藝文休閒園區最美聖地 文◎吳俞嫻 將捷文創股份有限公司



- 44 芳菲錯金 流光歲月  
台菲藝術交流聯合畫展 文◎台東娜路彎大酒店
- 46 花花世界的藝文產業 文◎黃鵬宇 忠明營造股份有限公司
- 48 生活的藝術  
街頭藝人探討 文◎陳冠豪 結元能源開發股份有限公司·圖片來源◎網路
- 50 墨韻心境 耕心雅集會員聯展 文◎台東娜路彎大酒店
- 52 農村生活記趣 文◎彭錦球 退休校長
- 54 滬尾藝文休閒園區攝影比賽 文◎滬尾藝文休閒園區企劃部

## 慈暉新訊。

- 58 慈暉文教基金會  
2020年活動報導 文◎秘書室
- 62 慈暉文教基金會  
2020年  
慷慨捐款者名錄
- 63 慈暉文教基金會  
慈暉學苑課程



中華民國109年12月出刊

**發行人** 林長勳  
**編輯** 曾淑貞 黃清棋 高天送  
謝宜霖 劉晏姝 王凱琳  
**發行單位** 財團法人慈暉文教基金會  
(以下依筆劃少至多排列)  
台東娜路彎大酒店  
永捷資產管理股份有限公司  
林長勳聯合建築師事務所  
和群室內裝修股份有限公司  
忠明營造工程股份有限公司  
將捷文創實業股份有限公司  
將捷股份有限公司  
將捷建設股份有限公司  
捷築整合科技股份有限公司  
結元能源開發股份有限公司

**地址** 新北市永和區中山路一段26號B1  
**電話** 02-86600766  
**傳真** 02-86600767  
**網址** <http://www.fabulousgroup.com.tw>  
**Facebook** 慈暉文教基金會

### 捐款方式

**銀行** 戶名：財團法人慈暉文教基金會  
銀行：805 遠東國際商業銀行 永和分行  
帳號：01900400106888  
戶名：財團法人慈暉文教基金會  
銀行：007 第一銀行 永和分行  
帳號：23450528588  
**郵局** 戶名：財團法人慈暉文教基金會  
帳號：18201662  
**親臨** 慈暉文教基金會

敬請您於捐款後，以傳真或來電告知捐款人資料，以利開立捐款收據。

### 美術編輯／印刷

長榮國際公司 文化事業部  
台北市民生東路二段166號6樓  
02-25001173

**刊期** 半年刊(五月、十二月出刊)  
**本期數量** 20000本

長期徵稿，並保留修改及出版權，著作權所有，未經允許請勿轉載。



慈暉網站



慈暉 Facebook



# 跟未來競爭

要有信心，事實告訴我們，CEO領導下的企業「信心」是企業紮實的根基，永遠相信「種瓜得瓜，種什麼模式、理想、使命、價值觀、文化、誠信、品德、旁人的長處、實施的徹底……，必收所產出的成果。

不管平時或庚子後疫情時代，要有兩項以上複合式的能賺錢的產品。在新時代潮流下，企業團隊「好模式」是主動擁抱雲端智慧化先機、邁向多元發展、行銷策略導向、善於及時修正形象，「以人為本共同發展」共贏的確實實施的經營模式……，諸如此類作為劃時代的團隊模式。

人都會充滿夢想渴望，一步一腳印的做去，日積月累讓自己接近真實。少點責備多點微笑寬點胸懷。懷共同理想的團隊照顧客戶的一個需求，到更多的需求，相互學習提昇品質把他們的需求創造出來。

未來企業文化是什麼？制定目標，明白共同的使命和價值觀是很容易的，重點在這新時代如何更雲端實施，企業文化的特點怎樣去實施貫徹下去，如企業「誠信」從點線面堅持做下去。如品德，企業團隊站穩腳步，永遠做自己該做的事，人人都是團隊精英，具備優秀的品德，將心比心善於看到別人的長處。智慧者永遠相信邊上的人是比你聰明，當好個人必永遠擁有一個偉大的企業團隊。

企業與未來競爭，考慮多元化的經營，「跨界創新」了解未來客戶的需求，能幫客戶解決那些問題、如何與相關團隊進行合作來達到客戶的需求。花時間和耐力不斷的耕耘，達到社會全面的與未來競爭的能力。

社會、全世界健康長壽的時代來臨，整個世界的變化是科技在主導，讓「科技延伸發展」造福社會是人類應有的認知與能力。

總之，最優秀的品質是真誠，企業文化是生活是一門藝術生活，企業團隊必須承擔社會的責任，創意加一流的執行力去創造價值，完善社會。企業團隊的旅途充滿機會，把握機會影響社會，為家國創造財富與機會，現在未來企業團隊站在社會的舞台上繼續贏得掌聲與尊重。◆

慈暉文教基金會董事長

林長勳

# 用專業經營事業 以行動照亮社會

摘錄《東大簡訊》臺東大學名譽博士林長勳總裁專訪  
臺東女婿愛屋及烏 融歷史、文化、生態於建築 / 許秀霞主任撰文

**國**立臺東大學於2020年5月30日辦理109級畢業典禮，頒授新科名譽博士學位給林長勳總裁。

換上博士袍的林總裁英氣逼人，他說：「我和臺東的幾個淵源中，其一最重要的就是我娶了一位臺東的女兒！」

成長於繁華臺北大稻埕的林總裁，對臺東人文及山水一見如故！每到臺東，總是讓他格外放鬆與愜意！爾後，在從事建築設計時，特別強調生態人文與古蹟維護，與深繫這段臺東情緣息息相關！

## 蹲穩馬步 棄公職搖身一變為建築業總裁

林總裁常強調「信念」的重要，堅持能創造人生奇蹟。對照於他當了七年多的郵局公務員，毅然決然從頭創業。林總裁的父親林家慶先生也是一名建築技師；母親愛看歌仔戲傳統戲劇……或許，也在林總裁的心中埋下雅好傳統藝術文化的種子！

## 慧眼識英雄 推薦臺東大學圖書館榮獲2019年全球卓越建設獎

2019年，臺東大學圖資館榮獲全球卓越建設獎公部門基礎建設 / 環境適意工程類的首獎桂冠，這一刻臺灣站上了全球的視野！

## 「北福·大稻埕」建案 歷史建築維護及都市更新的里程碑

從事建築近五十年，林總裁在建築設計時，格外重視人文及環境的保護，讓建築與環境古蹟、生態共生；如此就能做到雨果說的，「建築是用石頭寫成的史書」；也能像歌德說的，「建築是凝固的音樂」。

2008年，林總裁的「北福·大稻埕」建案，榮獲了「臺北城都市設計景觀大獎－歷史建物再生空間傑出獎」及中華民國景觀學會「都市變臉」金獎的雙



林長勳總裁與夫人林靜子

重殊榮；2008年又獲「第一屆全國都市設計大獎－民間開發空間設計類大獎」。屬一九二〇年代迪化街「裝飾藝術派」風格，林總裁配合政令修正訂定，將葉家古宅當作都更的實例推動。這棟完工於2004年「歷久彌新」的建築，是全臺第一個老宅再生的典範。

## 以「業務」建築師自許 不做利益導向的建商

身為中原大學第一位高考及格的建築師，他說：「我不是做生意的；我做的是『業務』；『業務』是專業的服務，做生意則是將本求利賺錢的。」兼具建築師、建商雙重身分的林總裁，總以建築師立場，建築不僅是規劃設計而已，他更要能保護生態、傳承文化，對社會有價值，對土地有貢獻！

## 大孝尊親 戀家愛家

林總裁所謂「大孝尊親」的最高境界是使父母得到天下人的尊敬，顯揚父母之名。林總裁父親早逝，母親操持家務，養育六個小孩，備極辛勞。1994年，在母親80大壽的生日晚宴上，總裁鄭重向大眾宣布，捐出一千萬元，成立基金會，取名「慈暉文教基金會」，以推廣母親的慈愛精神。◆

# 創造臺灣建築 的世界級榮耀

文◎周昭發 忠明營造股份有限公司總經理

歷年來，國家卓越建設獎深受政府機關與民間企業之肯定與重視，能在象徵台灣建築業界最高榮譽的殿堂爭取殊榮，是我們莫大的榮幸！



2013.07~2015.10



業主：

將捷建設股份有限公司

構造型式：

B4F+18F-RC

產品特色：

- 優質都市景觀住宅293戶
- 再創新店最高單價產品
- 工程造價12億9仟萬元
- 樓地板面積14,398坪



2015年國家卓越建設獎  
施工品質金質獎 都更類

2014.06~2017.06



業主：

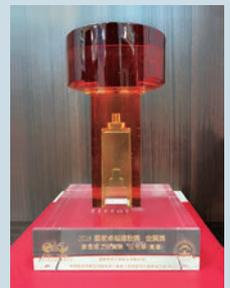
將捷建設股份有限公司

構造型式：

B2F+14F-RC

產品特色：

- 三峽北大特區優質都市住宅  
155戶
- 創下產品推出6個月內完售  
的驚人紀錄
- 工程造價4億2仟萬元
- 樓地板面積87,185坪



2018年國家卓越建設獎  
施工品質金質獎 住宅類

**將**捷集團一直本著『建築是一輩子的責任』的建築理念出發，『人居未來 永續明日』這是萬物同生互惠、依存的生命法則！還記得六年前，林長勳總裁投入並建構了一個美麗的夢，以淡水河彎為底圖，眺望對岸翠綠蒼蒼的觀音山，並伴隨炫麗夕陽而成為令人感動的畫面。因此總裁帶領著將捷團隊，著手進行可行性評估、初步規劃設計，在新北市政府「滬尾藝文休閒園區」招標案中脫穎而出，更在2017年國家卓越建設獎－最佳規劃設計類——榮獲卓越獎的肯定。但是這只是個開端。

忠明營造也是將捷集團的一份子，更是總裁夢想的實踐者！回想「滬尾藝文休閒園區」整個興建過程十分艱辛的，期間有許多困難、有時間壓力、甚至有挫折，我們投入全E化作業管理，舉凡進度、品質、勞安衛、成本、皆能即時掌控，短短二年內，忠明營造

的同仁擁有相同的目標與意志——克服！

我們終於完成了，滬尾園區也正式營運，帶給淡水地區另一個顯著的地標，實現了集團目標！而且我們得獎了！最高榮譽的卓越獎。

謝謝各位辛勞評審的肯定，也謝謝集團總裁給予的機會！

忠明營造會帶這份榮耀，繼續為台灣建築業界奉獻小小心力！繼續勇敢向前！◆



2016.10~2019.03



**業主：**  
將捷建設股份有限公司

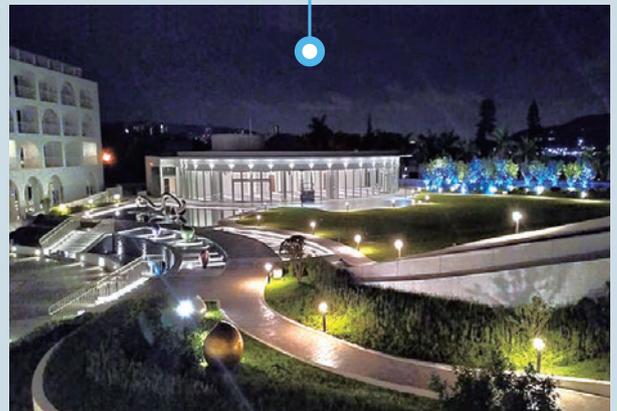
**構造型式：**  
B2F+10F-RC

- 產品特色：**
- 優質休閒景觀住宅140戶
  - 融合地方特色海景產品
  - 工程造價3億5仟萬元
  - 樓地板面積3,420坪



2020年國家卓越建設獎  
施工品質金質獎 住宅類

2017.03~2018.12



**業主：**  
新北市經濟發展局  
將捷文創股份有限公司

**構造型式：**  
B1F+6F-RC

- 產品特色：**
- 葛林之森 原生共榮
  - 文創、商場、飯店融為一體
  - 14,208坪 同期分區開發
  - 工程造價17億
  - 總樓地板面積14,207坪



2017年國家卓越建設獎  
最佳規劃設計卓越獎  
公共建設類



2020年國家卓越建設獎  
最佳施工品質類  
休閒建築類



將捷集團家庭日 員工與家人一同為環境貢獻心力

# 將捷企業家庭日 許下與環境共好的承諾

文◎將捷股份有限公司品牌室

甫剛歡慶開幕一周年的「滬尾藝文休閒園區」，以馬拉松式的公益活動，邀請在地社團、非營利組織以及公益團體等舉辦了多場活動，為新北市淡水區帶來新的旅遊亮點及溫馨感受。10月24日上午，將捷集團以家庭日形式，並以「愛家、愛鄉、愛地球」為號召，舉行淨灘暨守護環境嘉年華活動。上午十點，上百名「環境守護志工」，分成「河岸淨灘組」、「樹林守護組」以及「園區生態組」等三條路線，針對河岸、林蔭小徑以及園區生態進行地毯式巡檢、清理與維護。而為強化參與者的環保知識，主辦單位在途中還邀請生態學者、昆蟲研究專家進行導覽、解說，讓大小朋友一邊工作、一邊學習，共度知性的一天。

親自參與活動的將捷集團總裁林長勳說，以他的年紀可以稱得上見證了淡水河的興衰與蛻變；早年淡水因具備商港機能、熱鬧非凡，然因時代變遷，淡水



立足淡水 與環境共好 是每一位將捷人的願望

河也因淤積與汙染變得不再可親，雖然近年在政府與民間的極力「搶救」下，淡水河逐漸恢復生機，但未來仍有很大的努力空間。



1. 淡水區各級民代肯定將捷集團為淡水帶來發展與城市新風貌
2. 親子植栽DIY讓大小朋友親近植物 為居家帶來新綠意
3. 活動中輔導覽解說 讓參加者對園區生態樣貌更了解
4. 親子同遊園區 見證生態池為園區帶來生物多樣性



回想得標這六年來，將捷團隊將一片荒林打造成生態兼容商業與文化創意的休閒園區，林長勳語重心長地說，期待將捷發揮在地企業領頭羊的角色，喚醒更多人對於淡水河關心與重視。另外，當日前來參加活動的立委洪孟楷也十分肯定將捷集團為淡水帶來商機與就業機會，更難能可貴的是將捷對於生態環境的用心，是當代企業的最佳典範。

當日除淨灘，還有植栽DIY、室內熱氣球快閃秀以及創意市集等精彩活動。帶著家人一起參與活動的集團董事長林嵩烈表示，在集團事業延伸到休閒產業後，全家人對生態與環保議題的關注程度較以往更為深入，「與環境共生、共好」不只是口號而已，趁著家庭日攜家帶眷一起參與這場盛事，期盼每位員工及家人都能對守護環境留下深刻的印象與美好回憶。

滬尾藝文休閒園區開幕至今，已成功吸引國內外遊客重新聚焦淡水，帶動經濟發展與促進就業，如今更由員工自發性的舉辦淨灘活動，顯見其對淡水地區的關心，也善盡企業的社會責任。

# 光彩熠熠 綻放滬尾



為淡水河做一件事 · 將捷文創淨灘活動 · 滬尾藝文休閒園區限定美景

我們是淡水環境永續保育員！為復育米粉寮溪，以生態工法整治河床開始，藉由落瀑增加溪水的含氧量，這樣的改變，有了驚人的發現！

米粉寮溪生態重生了，魚苗回來了，白鷺鷥開始群聚，小翠鳥與紅蜻蜓也現蹤，米粉寮溪成為重要棲息地～

滬尾藝文休閒園區響應【為淡水河做一件事】，鼓勵員工積極參與淡水河系的公共治理、發起淨灘活動，做一個負責任的水系企業公民。並以「共好共美」之初心，舉辦「極光音樂會」、「迷你熱氣球光雕」、「曬被藝術節」…，創造屬於滬尾的限定美景，開啓淡水的新風華！◆



## 餐飲優惠專案

2020年 2021 尾牙春酒 2020年12月1日 至 2021年2月28日

每桌10位 NT\$9,800+10%起

Tel /02 2621 0333 Fax /02 2621 3468

25172 新北市淡水區中正路一段2號 No.2, Sec. 1, Zhongzheng Rd., Tamsui Dist., New Taipei City 251, Taiwan



滬尾限定美景 · 夢幻光影饗宴  
熱氣球 Walk in 體驗 · 迷你熱氣球光雕

## 住房優惠專案

1~3月 兩人房NT\$4,500元起



園區接駁車乘車處



搶先加入LINE會員



搶先加入FB粉絲團

# 藝文發展的重要性

文◎陳淑慧 滬尾藝文休閒園區總經理

人的健康快樂，來自身心平衡，  
身體健康快樂，就會健康快樂；心理健康快樂，心情也跟著舒暢，  
這不是繞口令，也不是文字遊戲，而是人類生活追求的目標，  
但是，幾句簡單的文字就可以、OK了嗎？ OH...COURSE NOT.



繽紛多彩的市集是旅行的潤滑劑

## 文化財成為觀光財

人的身體健康快樂，來自於個人自律的生活節奏、飲食習慣、健康運動……。  
人的心理健康快樂，來自於心理的快活，而這個酵素，藝文生活則佔有一席之地。

曾經聽人說過「英國人吃是為了生活，法國人生活是為了吃」！也許英國人會抗議，但此說法只是比喻兩者的務實和浪漫，無所謂好壞，有時候可以莞爾一笑。對於法國人的飲食文化，記得多年前首次到法國自助旅

將捷金鬱金香酒店一隅



行，友人一再提醒旅行中途勿進入法國餐廳，他就是提醒法國人極為重視飲食文化，把飲食視為生活重要元素，所以，凡進入餐廳，就是「慢食」開始，沒有「3小時」不會結束，旅行前期，因行程問題，也的確沒有進入正式餐廳，午餐都在市集覓食，因為法國的市集繽紛到讓人不忍錯過！但是，終於有一天，驅車在一個小鎮，行經一個高朋滿座的花園餐廳，被她的外表所吸引，立馬停車走進餐廳，坐好座位，遲遲未有服務人員點餐，大約半小時，不是來點餐，而是拿餐前酒單來，要我們先點餐前酒，天呀，要記得「飢



常見的燈塔不是一成不變 在加拿大愛德華王子島連燈塔都是旅行的亮點記憶

腸轆轤絕對不要進法國餐廳」！因為，在這裡，從餐前酒、點餐、甜點、餐後酒、飲品，3小時跑不掉！而晚餐，曾經在蔚藍海岸一家餐廳用完晚餐已經是10點多，還看到法國人才走進餐廳點超大牛排，可預期他們的用餐結束時間一定將近或超過午夜，這在台灣會有點不可思議，但，這就是法國！這是法國的飲食文化、以及他們的生活品味，他們花在餐廳或咖啡館的時間不少，卻無損他們在地球村的影響力及國家的競爭力。這次疫情對於地球村的經濟、文化、觀光產業的影響尚不可知，但疫情前的法國，在美食、在文化、觀光的表現都是在世界之頂。佔有一席之地。她的餐飲、從餐廳的設計、食器、擺盤、食物故事令人食指大動，當然價格不菲，也算是「優雅的賺錢」的經典代表。更不用說，它將建築、藝術、博物館等文化財轉化為觀光財的卓越能力！法國應該可以做為將藝術文化做為生活養分，以及把文化財轉為觀光財及國家競爭力的最佳代表。而我們熟知，法國能有如此強大的「文化軟實力」，可不是一天造成，從小的美學素養、美學生活化，才能成就今日的法國。這也是藝術文化可以興國的最佳明證。

法國市集不只是市集





林長勳總裁遠眺淡水河口

## 藝術文化的實踐者

### 被古蹟包圍的滬尾藝文休閒文化園區

在淡水，去（2019）年9月29日開幕，位於紅毛城旁的滬尾藝文休閒園區，是個被古蹟（紅毛城、滬尾砲台）及文化（雲門劇場）、百年球場（老淡水球場，1919年迄今），面對淡水河及觀音山，一個擁有珍貴鄰居的好所在，台灣的建築景觀常為人詬病，我形容「不是自己很醜，就是鄰居很醜」，按下快門總有恨不得把某部分想要刪除或馬賽克的想法。而最美的國家公園則是與產業經濟較無法連結。滬尾藝文休閒園區得天獨厚，位處的區位則是台灣少數「處處之美」，它的美麗來自豐富的人文、文化，以及周遭足以潛移默化的底蘊，來自藝術與文化的最佳結合；我形容



藍天 白雲 綠地 滬尾藝文休閒園區



米粉寮溪 潺潺流水

說，2016年以前，這個區位最醜的就是雜草叢生的園區及隔壁含有家庭廢水的臭水溝（米粉寮溪），而園區在取得BOT優先申請人之後，以低調自然，不搶周邊環境風采，並融入淡水拱門、觀音山。等在地元素，成為不減分的鑽石級綠建築。集團總裁及董事長參與淡水文史研習近2年，總裁親自到林試所研習樹醫生課程一年，在在都希望集團善盡地球公民的責任，美能更美！而臭水溝，在生態專家、結合生態工法，成為「魚、蝦、蟹、白鷺鷥」等生態原住民喜愛的米粉寮溪，與周邊生態步道「香草、蜜源」植物創造出來的綠環境共存共榮；成為這個區位柔軟友善的環境。

這樣的環境創造，是在與生態、在地共榮，以及在美麗的淡水所感染默化的共好，台灣，處處美好，就只在於對藝術文化的堅持與感染力要更強，而我們的舉手之勞，讓淡水的美持續。更希望能從讓客人不只是步行30分鐘的範圍處處美好，連開車30分鐘可及的北海岸、陽明山國家公園都成為美好的去處、美麗的回憶。

藝術文化的重要性在於 暖心靈、美化城市，甚至，可以由文化創造在地觀光財！您能說它不重要嗎？◆

# 慈暉愛傳遞 獎助捐助弱勢學生家庭

文◎慈暉文教基金會 秘書室

**慈**暉文教基金會成立至今邁入第27年，致力於社會關懷與扶助弱勢，提供弱勢家庭青少年經濟扶助，減輕就學上的經濟壓力，培養國家人才，鼓勵其努力向學並回饋社會，所設立的獎助捐助有三項：

## 助學培育 青年自立

### 『大學以上優秀清寒學生獎學金』

自88(1999)年開始推動並實行，至109(2020)年累計有1,178位學生受惠，每位獲頒2萬元，總獎助金共2,656萬元。

### 『中原大學建築系慈暉獎 獎學金』

自98(2009)年開始推動並實行，至109(2020)年累計有72位學生受惠，每位獲頒3萬元，總獎助金共216萬元。

## 弱勢扶助 關懷青少

### 認養『犯罪被害人保護協會臺灣新北分會受害家屬子女獎學金』

自98(2009)年開始推動並實行，每年捐助20萬元，至109(2020)年，總獎助金共240萬元。

以關懷與獎助台北市及新北市地區優秀青年學子努力向學成為品學兼優社會中堅，慈暉特設立「大學以上清寒優秀學生獎助學金」，凡國內公私私立大學以上院校在學學生，設籍台北市或新北市滿一年以上，前一學年上下學期在校學業成績平均80分以上且操行優良，且家庭持有前一年度市政府列冊之中低收入戶或低收入戶證明，每年度申請學生眾多，皆經本會教育委員初審通過再經實地家訪，每年度評選出50名學生，提供每位獎學金貳萬元整，合計壹佰萬元整。2020年「大學以上優秀清寒學生獎學金」得獎學生有：

編號	學生姓名	學校科系	編號	學生姓名	學校科系	編號	學生姓名	學校科系
1	陳聖翰	輔仁大學 商業管理學士學位學程系二年級	18	徐悅玲	國立東華大學 中國語文學系三年級	35	葉玟慧	國立台北商業大學 會計資訊學系二年級
2	林詩潔	東南科技大學 餐旅管理系四年級	19	陳姿穎	國立成功大學 藥學系四年級	36	翁華廷	國立台灣大學 心理學所二年級
3	郭軒佑	明志科技大學 工業工程與管理系二年級	20	盧佩萱	國立台中教育大學 科學教育與應用學系四年級	37	陳怡婷	國立政治大學 政治所四年級
4	褚亦洋	國立交通大學 材料工程所二年級	21	吳宜靜	國立政治大學 會計學系二年級	38	簡慧珍	台北海洋科技大學 健康照顧與社會工作系三年級
5	陳文軒	國立台灣大學 醫學系二年級	22	謝宜廷	國立台灣大學 歷史學系三年級	39	洪郁雯	國立交通大學 材料科學與工程所一年級
6	林念丘	明志科技大學 視覺傳達設計系二年級	23	覃玉穎	國立台灣大學 護理系四年級	40	詹洵翔	國立成功大學 系統及船舶機電工程所一年級
7	劉德懋	世新大學 新聞學系四年級	24	陳詠妤	世新大學 新聞系二年級	41	陶致凱	世新大學 全媒體系四年級
8	郭羿君	德明財經科技大學 多媒體設計系四年級	25	劉芳妤	國立台中科技大學 商業設計系三年級	42	王姿淇	世新大學 行政管理學所一年級
9	趙文淵	國立台北教育大學 社會暨區域發展系三年級	26	袁若軒	世新大學 行政管理學系三年級	43	梁宇辰	國立台北大學 公共行政暨政策學系三年級
10	洪祥恩	國立台中中興大學 資訊科學與工程所二年級	27	趙韋婷	台南應用科技大學 視覺傳達設計系三年級	44	呂婉婷	醒吾科技大學 餐旅管理學系四年級
11	陳怡均	淡江大學 法國語文學系四年級	28	俞孝章	國立政治大學 斯拉夫語文學系三年級	45	周庭卉	國立台北商業大學 財務金融學系二年級
12	林昶姍	國立台東大學 身心整合與運動休閒系四年級	29	周裕峰	國立彰化師範大學 工業教育與技術學系三年級	46	黃朝健	高雄大學 化學工程及材料工程學系三年級
13	許鴻靜	長庚大學 醫學系四年級	30	莊羽晴	國立政治大學 金融學系二年級	47	黃怡婷	中國文化大學 心理輔導學系四年級
14	李嘉蓉	國立清華大學 計量財務金學系四年級	31	林昕瑜	國立彰化師範大學 英語系三年級	48	許碧妍	國立政治大學 日本語文學系二年級
15	張熾玲	淡江大學 國際企業學系二年級	32	陳思豪	中原大學 工業與系統工程學系四年級	49	簡暉恩	國立清華 大學計量財務金融學系四年級
16	林政翰	東南科技大學 創意產品設計學系三年級	33	黃欣蓮	國立東華大學 公共行政學系二年級	50	李冠締	國立彰化師範大學 數學系二年級
17	王毓琦	淡江大學 法國語文學系四年級	34	林佩頤	國立東華大學 體育與運動科學系二年級			

# 人生 因走進他人的世界而圓滿

慈暉文教基金會 專訪副執行長劉林麗卿

「慈暉讓我的格局變大了」，慈暉文教基金會副執行長劉林麗卿（AMY）熱情地分享。行善，是許多人豐滿自我人生的選擇，在當了獅子會多年的「獅嫂」後，劉林麗卿在將捷集團總裁林長勳及夫人林靜子的邀請下加入慈暉，而甫一加入就被賦予「副執行長」的重任，從隱身幕後的獅嫂到投入各項會務推動的副舵手，不僅讓她與社會公益結下了不解之緣，其中基金會的「家訪」也顛覆了她對公益事業的想像。

慈暉文教基金會從民國八十三年起設立「清寒優秀學生獎助學金」，26年以來已資助上千人次，總獎學金已核發超過兩千萬元。有別於其他獎學金僅透過書審，慈暉堅持以「家訪」的形式審核，希望把善款留給最需要的家庭。在家訪結束後，AMY除了要進行後續的評估及核款，對於曾親自走訪的弱勢家庭更是感到憂心與不捨，經常在年度名額用罄後，她仍不吝自掏腰包，希望以此拋磚引玉，呼籲身旁的企業家、好姊妹一同加入行善的行列。她說，當時因為工作關係結識了林總裁，總裁夫妻是她與先生事業上的貴人；如今她能發揮一己之力，也希望成為別人生命中的貴人。

除捐助弱勢，慈暉更重要的核心業務是文化與教育。談起基金會特有的「慈暉婦女舞獅團」，AMY說這不但是慈暉的創舉，也是慈暉對本土文化的重視。基金會的女獅團成立於民國八十九年，師承自吳



彩雲老師，當年女獅團因為團員組成特殊、技藝精湛經常受邀到全台各地演出，如今創團團員們也逐一來到了「含飴弄孫」的年紀，體能上或許不如以往，但「阿嬤級」的女舞獅團依舊把握每次登台演出的機會，在活動上帶來熱力演出，舉手投足間盡展她們的自信與光彩。

「人生需要更多舞台」，AMY說。她觀察，許多人在退休之後，開始變得鬱鬱寡歡，探究其原因，不外乎是少了可以發揮的舞台，而當人們來到慈暉，參加舞獅團、合唱團，甚至透過課程、講座的學習與成長，逐漸地，人生的另一個舞台又浮現了起來。在事業有成後，AMY鍾情於玉石鑑賞，然而加入慈暉之後，她卻深感人生應該有另一種可能。放下手邊的玉石，她將更多精神與心力投入在合唱團及會員們間情感的維繫，她笑稱，自己並沒有特別的專長，有的只是樂觀及不去計較得失的人生觀。或許正是這份「會傳染的快樂」，走過20多年的慈暉合唱團，團員人數不斷增長，在學費之餘，團員們也因為看見基金會踏實地執行每一項公益，從參與到信任，一路用行動及善款支持著慈暉。

展望未來，劉林麗卿說，基金會設立有其宗旨，始終朝「改善生活環境，提昇生活品質」邁進。她認為公益事業不求快速擴張，美好的事物都需要時間發酵，未來基金會仍會聚焦在文教及社會公益，秉持董事長林長勳「教育翻轉人生」的理念，開辦更多有益的課程與講座，豐美社區民衆的生活與內心。◆

# 中原建築系六十年周年 給學弟妹的一封信

**基**金會董事長林長勳畢業於中原大學建築系，當年不僅以第一名優異成績畢業，更是該系第一位考上建築師之傑出校友。感念母校栽培及在學期間受獎學金資助，董事長自開業以來，捐資母校各項建設及設立建築系獎學金等，適逢建築系創立六十周年，中原大學向教育部薦舉林董事長捐資教育事業有功，並頒贈「銀質獎牌」乙面。

中原建築走過一甲子，董事長特別撰文紀念也勉勵學弟妹，全文如下：

親愛的學弟妹們：

適逢建築系創立六十周年，回想當年懷抱著理想踏入校園，一轉眼迄今竟已一甲子。身為中原建築系第一屆學長，歷經了歲月淬煉，在此或可提供後進學弟妹們隻字片語，砥礪志向。

建築是一門相當綜合性的學科，能包容多面向的人才，正因 建築融合了美學、工程、商業、環境科學……等專業，無論你的才華偏重理性或感性，性格是內向還是外向，在建築的領域裡，都能找到屬於自己的一片天。開業至今已超過46年的我，到今天依然是一位執業建築師，期間台灣的內外環境變化很大，經驗告訴我只要踏踏實實打好專業底子，與時俱進，便能一路過關斬將，並得到業主的尊重。

如今，建築不只是生活的容器，也是資訊的載體。當年被視為先進的電腦繪圖AutoCAD逐漸被更先進的建築資訊模型BIM取代，設計圖紙從單一藍晒圖已經變成了一個立體化的參數模型。在我所創立的將捷集團地產一條龍服務當中，BIM就扮演了一個關鍵性的整合功能和資訊傳遞角色，這是在六十年前學生時代無法想像的事。

即使技術工具日新月異，對於環境的尊重和人文的關懷，才是我們與眾不同之處，也是建築教育賦予我們最珍貴的資產。每當自己設計的建築物完工落成，內心的成就感是筆墨難以形容的。我一生以身為建築人為榮，相信你也已經選擇了一條值得畢生追求的道路。



1. 中原建築創立六十年 培養產官學界傑出人士無數
2. 教育部銀質獎牌得主為捐資助學達一百萬以上
2. 回顧六十年前的老照片 畢業系友們仿如走進時光隧道



董事長甫畢業即靠考上建築師執照 堪稱中原建築之光



建築師 林長勳 2020年9月8日

# 欣賞和人最靠近的藝術品

文◎將捷集團品牌室

過去出國旅遊，我們總是對當地的城市景觀感到好奇，許多經典建築、特色建物更是拍照、打卡的熱點，而當場景轉換至國內，您是否也同樣能留心城市中的建築物之美？建築是八大藝術之一，人們一天有超過九成的時間都生活在建築之中，建築做為與人最靠近的藝術品，值得我們多花些時間品味與欣賞。

## 建築為城市增添藝文氣息

七月底，2020年國家卓越建設獎剛落幕，今年「將捷集團」有幸獲得評審的青睞，榮獲「綜合成就獎」、「最佳施工品質卓越獎」及「最佳施工品質金質獎」三大獎殊榮。國家卓越建設獎向來有「建築界奧斯卡」之稱，每一件獲獎作品均蘊藏人文、科技與藝術成分。以今年獲獎的「新北市滬尾藝文休閒園區」為例，純淨的白色主體建築與藍天、河景相映成趣，外觀結構則從融入了滬尾礮臺拱門意象，錯落的拱形窗景和融入周邊環境的天際線，讓整起建築彷彿成了隱身在大自然中的藝術品。步入室內後，位於飯店中庭的「滬尾之星」利用挑空的天窗設計引入自然光源，柔和的天光映襯於拱形白牆上，光影恣意地流轉變換，讓旅人們駐足於此而忘卻了時間的流逝。

## 建築實現了商業與藝術的平衡

不讓休閒建築專美於前，住宅及辦公大樓的設計評選，也是國家卓越建設獎中的另一亮點。今年獲頒綜合成就獎的「將捷國際商業大樓」，過去曾拿下最佳規劃設計金質獎，大樓位於捷運松江南京站出口，建築外觀相當搶眼，如捷運奔馳般的流線立面設計，在夜間經由LED線性照明下，呈現出雙捷運交會的意象，往上竄升的立體光束在大樓林立的松江南京商圈獨樹一格，展現出捷運聯合開發所帶來的無限商機。

欣賞建築，除了從外在形式延伸到設計的核心內涵，更重要的是連結環境及歷史脈絡，透過不同層次的賞析、解讀與對話，更能領略建築之美。城市像是個有機體，由人和土地及建物構成，每一棟建物上都能找到人們生活的軌跡，前英國首相邱吉爾曾說「人塑造建築，建築也塑造人」，換言之，城市裡的建築越顯設計及美觀，其實也正反映了整體社會的進步象徵。建築不僅



將捷國際商業大樓以流線型的立面設計搭配燈光展現首都地標氣勢

為我們的生活創造美感，也和其他的藝術一樣，帶給人們心靈上的富足，最難得的是，建築與我們的距離真的好近。◆



# 校園寫真 草潔國小教育向前行

文◎李彥霖 草潔國小校長

## 活力草潔

微曦，晨運的民衆早已用熱情喚醒休眠的校園，健走、慢跑、太極劍、返老還童功……正充滿活力的展開；操場上，曬得黝黑的棒球隊小朋友，也已開始暖身和體能訓練，時刻準備好為學校爭取榮譽。七時許，交通志工、校長主任和導護老師的身影出現在校門區以及各個路口，在哨音號旗的導引下，守護孩子們安全通行並進入學校；這群志工有許多已經服務超過二十年了，他們無畏風雨、無怨無悔的奉獻精神，



讓人由衷敬佩，也是我們最佳的學習榜樣。7:45的鐘聲響起，校園又安靜無聲，原來全校的師生都利用這段晨光時間進行「身教式持續安靜閱讀(Modeled Sustained Silent Reading)」，長期培養學生閱讀的興趣和習慣。

## 傳承創新

回顧過往，草潔國小悠久的歷史，獨立設校迄今已第75年，在歷任校長、師長戮力經營下，不斷以愛心、耐心諄諄教誨，啟發學生的潛能和智慧，陶冶優良的品格，為國家社會培育出許多優秀的人才，在各行各業頭角崢嶸。近年來學校仍積極推動品格教育、閱讀教育，在全體師生共同努力下，獲得教育部評選為全國「品格深耕學校」、「閱讀磐石學校」的殊榮；同時為了激勵學生多元展能、適性發展，學校開設各類的社團來活化學習，鼓勵學生參加各項比賽也都迭創佳績，例如：榮獲全國學生創意戲劇比賽特優、桃園市市長盃棒球錦標賽國小硬式乙組冠軍，辦學品質與績效卓越，深受家長及地方各界的肯定。



## 蛻變新生

社會快速發展，地方也跟著繁榮興盛起來，隨著草漯地區都市計畫近年新興住戶激增，學生的人數也穩定成長。草漯國小現有班級數50班（普通班48班、特教班1班、資源班1班），學生人數約1283人。由於學校日漸成長茁壯，活動場所有限，能夠有更寬闊和多樣的學習空間，是全體師生、家長共同的期待；在鄭文燦市長和各級長官力支持下，極具在地意象、藝術人文特色的學生活動中心已於107年11月落成啟用。草漯國小活動中心不僅僅是觀音區重要地標之一，落成啟用之後，學校也配合教育局於108學年度開辦非營利幼兒園（招收3班），提供家長們更加優質的教保服務選擇，也為校園注入新的生命活力。

## 接軌世界

為了因應全球化、科技化、資訊化的趨勢，草漯國小團隊參與教育局主導的「提昇英語教學實驗」與「科技與創新教育聯盟衛星學校」計畫，精進教學專業；同時配合「智慧校園」政策，逐年完善校園無線網路、充實觸控電視、平板等數位教育設備，鼓勵老師能突破傳統的教學模式，激發學生的學習興趣，培養主動探索、思考的習慣。另外，在傑出校友李清庭教授（現任元智大學副校長）的促成下，與元智大學簽訂了「寰宇文化領航計畫」合作備忘錄，定期邀請國際學生蒞校交流，進班分享異國文化特色與風俗民情，拓展學生的國際視野；同時也在寒暑假辦理



STEAM科技創新課程冬令及夏令營活動，提昇學生未來的競爭實力。

## 開創未來

草漯國小是學生優良的學習園地、是老師熱心投入神聖志業的職場、是社區文化發展的統合中心，學校著重全人發展，以培育「喜歡讀書、熱愛運動、遵守紀律、尊重生命」的草漯兒童為努力的願景。在教學方面，強調學生是自發主動的學習者，應善誘學習動機與熱情，引導學生開展與自我、他人、社會、自然的互動能力，協助學生應用及實踐所學、體驗生命意義，願意致力社會、自然與文化的永續發展，共同謀求彼此的互惠與共好。誠如有人說：「教育是用生命感動生命並賦予孩子翻轉人生動能的歷程。」草漯國小團隊正以愛與榜樣、以及持續創發的努力，一步一腳印敘寫著草漯精采的新頁，用熱情引領學生邁向璀璨光明的未來。◆



# 我的學校

文◎余松豪 臺北市協和祐德高中汽車科

有那麼一個家，它曾經寬闊的胸懷能容納下7000多人；有那麼一個家，它不管是以往還是現在都洋溢著歡聲笑語和嘻笑打鬧；有那麼一個家，它像是個平凡的母親呵護著自己的孩子一般。它是我們的避風港，也是我們無窮的充電站，它就是讓我引以為傲的學校——協和祐德高中。

我的校園在許多人眼裡看似是那樣的平凡，但走進協和祐德這個大家庭你會發現，不管是老師的循循善誘、同學的同門共業還是大家的敬業樂群，都是如此的不同凡響。

時間一晃，一個學期過去了，冥冥之中我也漸漸地融入了這裡的新生活，新環境，同時也讓我感觸很深。記得剛開始來到汽忠乙時，大家都素昧平生互不相識，教室裡如同清風吹不起半點漣漪般的平靜。第一節上課鐘響時，老師來到了教室裡開始自我介紹，當時聽到憲治老師介紹自己時，感覺他和我過去遇到的老師截然不同；以往我遇到的老師都是希望我們多去學多去看，而不是在乎什麼是我們想學的，什麼

是我們想去了解的。而憲治老師希望我們能朝自己的夢想前進，更難得的是，把我們都當成是他的孩子般耐心的照顧，任何錯誤都既往不咎，他都一一的包容著，給我們機會去做改變。

從當初沸沸揚揚的班級，到現在團結一心；從一群茫然無知的孩子中，給予我們方向，引導著我們。我很慶幸能來到協和祐德這所學校，也希望李老師能持續帶領著我們，往更好的未來邁進！◆



# 學騎腳踏車的經驗

文◎姚羽嫻 新北市私立及人小學高年級

**記**得從幼兒園中班開始，我就開始學習騎腳踏車。一年級時，更是想要挑戰自己，請爸爸拿掉腳踏車的輔助輪。我興奮的跳上了腳踏車，迫不及待的面對新的嘗試。一開始，爸爸先在我的身後扶著我，讓我不致於跌倒。後來爸爸逐漸鬆手，我小心翼翼的用雙腳讓腳踏車往前滑行。習慣少了輔助輪的感覺後，我決定慢慢踩著踏板，讓腳踏車前進；卻因一個重心不穩，我跌倒了。這時的我並沒有嚎啕大哭，因為我知道哭不能解決問題，而是必須靜下心來思考跌倒的原因。

我拍了拍腿上沾到的沙子，慢慢站起身來，勇敢面對上天給我的考驗。這次，我把身體放輕鬆，試著騎快一點，我發覺腳踏車的車身變穩了，不再大幅的晃動了。急於成功的我越騎越快，因此常會發生重心不穩而跌倒的情形。這讓我知道自己需要多加練習；所以每天寫完作業、吃完晚餐後，我就約社區

的朋友們一起騎腳踏車。就這樣，經過日復一日的練習，我騎得越來越好，跌倒的次數也漸漸變少。更開心的是，我也在社區裡交到許多志同道合的好朋友，他們都和我一樣喜歡騎腳踏車呢！

後來，因為我漸漸長高，爸爸和媽媽決定幫我買一輛適合身高的腳踏車，讓我騎乘起來更加安全。一開始騎新腳踏車的我，還不太上手；但經過不斷的練習後，竟也越騎越順，更可以一口氣騎到比較遠的地方而不會跌倒，我真是為自己的進步感到開心不已。

對我來說，騎腳踏車不只是一項運動，更帶給我許多成長和體會，讓我從中學到，不管做什麼事，都不要輕言放棄，就有成功的可能。◆



# 充實的知性之旅

文◎鄒若淳 新北市私立及人小學中年級



**快**樂學習日那天，我帶著愉快的心情來到學校，因為今天要去臺北市立天文館校外教學。老師事先交代了許多注意事項，並介紹了今天的主要行程，令我非常期待。

搭上交通車，不一會兒就到了天文館。老師帶我們走進一道像太空艙的門，接著進入了開著冷氣的天文館。上午的行程是觀看宇宙劇場，我們看了黃道十二星座的介紹，聽了神祕的希臘神話故事，還從中學學習到星座知識，真是有趣。對了，我們也在大大的黑幕上找到了許多以前只有「聽說」過的星星和星座。

中午用完餐後，老師帶著我們從休息區回到大廳，進行下午參觀

常設展的行程。導覽員跟我們講解了八大行星和隕石的形成過程，我們更近距離的看到了龍捲風的形成景象，真的是太奇妙了。其中讓我印象最深刻的，就是導覽員說明太空人一天的生活，我真的很難想像太空人生活在太空中時，吃飯、睡覺甚至是上廁所都要在無重力的狀態下進行，所以太空人常常會有便秘的問題，想到都覺得不可思議。

導覽結束之後，老師帶著全班去參觀太陽系的常設展，還拍了全班的大合照。今天的最後一個行程，就是進到兒童遊戲區裡玩耍。老師指導我們把白球鞋、紅背包擺放整齊之後，大家就迫不及待的進入遊戲區，裡面所有的遊樂設施和書籍都跟天文有關，讓我們玩得不亦樂乎。各種益智遊戲中，同學們最喜歡的就是星座配對和跟著升空的小火箭繞場一週了！在這裡，大家玩得滿頭大汗，開心得不得了。

時間過得很快，今天的校外教學在老師的帶領及導覽員的解說下畫上句點，很高興能學到這麼多知識，這真是一趟滿載而歸的知性之旅。◆





# 蛻變是 成長的契機

文◎張恩嘉 臺北市協和祐德高中資機科



來到協和祐德高中，轉眼間升上高二了，在這學校，我期待留下一步步成長的足跡和一幕幕難忘的回憶。

記得報到那天，懵懂無知的我，帶著既期待又有些悸動的心情準備展開屬於自己的高中生涯。回想起國中的我總是不好好學習，到了協和祐德，我決定要為自己的人生訂下目標，不僅考取證照，更要努力朝自己心目中理想的大學邁進。在這溫暖的大家庭，我發現到我也並不是孤軍奮戰，在我的身後總是有用心的導師及任課老師，正引領我進入學習的殿堂，縱然荊棘滿布、困難橫阻，我也會全力以赴。

年華似水，在這一年中，我加入了衛生糾察隊；代表班上參加排球比賽，榮獲全校男子組第四名；更當選為班級模範生；課業成績晉升為班級第一名；也考取人生第一張證照。我的成長、我的收穫，除了感謝父母的栽培外，都要歸功於學校師長的教導。在課餘閒暇，我最大的興趣是騎擋車，平時的我是宅男，但為了練車也不得不出門，再練車過程也會遇到很多瓶頸，但我體會到，人生沒有容易的事。只要做得開心，再困難的事總可以輕鬆解決。

回首這一年成長的路，在這一年中，老師的微笑，同學的歡樂，生活中的挫折，學習上的成敗，猶如天邊的一片雲彩，黎明的一道曙光，為生活增色不少，來到協和祐德高中的我，我已脫胎換骨，正迎向美好的未來。◆

# 秋思

文◎曾淑貞 文學作家

圖◎安家石 國禮 藝術家 詩人



## 1.

誰能三徑尋陶潛，瀉湖蚬架，七股堆鹽。  
昨才醉春，今又秋蟾，杯中物，夜漏又半！

意指：時光飛逝。

## 2.

麗城悲歌發，知是那桑麻稻黍遠，  
牛羊龍馬不怎麼喧，  
孺人斷落妝閣，月光來黏。

意指：幾代之前客家孺人，石碑裡斷裂的妝櫃。

## 3.

龍虎陳三又蕭萬，千林清廉。  
神靈徽音雜韻阻，  
願它是朱弦？冰絃？

意指：德音、佳美的訊息不阻斷，期待幽雅曲韻用朱弦還是冰蠶絲作的琴弦來彈。



4.

收德業，經綸悔，夢湖常金碧絢爛！  
僕夫群難回頭是岸，靜夜撒香著枕畔。

5.

眾鼠笑客路夜不閒，蛇蟻<sup>1</sup>言漁燈待曉天。  
何處生寒？  
過獨特特水蛭湖，鑽營營蟬戴盆<sup>2</sup>。  
日夜夜菌難殲。（指新冠狀病毒）  
安家<sup>3</sup>淮上月，傳儒江南泉。樂天杜牧拈——  
丹楓舞秋冷，紫菊逗小院，紅蟹醉玉蘭……。  
雲行喜酬風月，風送歡了歲年。（了音瞭）  
最愛滿山翠綠奩，歸田園收風景，  
冰酒一杯清恬。

1 蛇蟻 / 郊外俗稱的蛇螞蟻。

2 蟬戴盆 / 蟬毒蟲咬人致死！此詞指爭名利是虛。指人生不要太勞碌。  
語出：漢 焦贛《易林·複之萃》：『蟬蟬戴盆，不能上山。』

3 安家、傳儒/指當今大藝術家安家石和傅金福。樂天杜牧 / 指白居易和杜牧愛田園的詩人。

6.

對對飛雁正巡檐，桑梓瀉餘暉。  
昨是書桌床鋪兼，今是愈時才又眠。  
眉清目秀耳聾，平原作戰記眼瞎。

意指：對周圍的事不關心。

7.

賢人難，善惡淹。  
浮生親恩朝暮匯，養拙手澤滄海隨。  
青山稍遠眉黛添，蓮池溪畔。

意指：詩人手澤、景緻艷麗，親恩、青山依舊。

# 滬尾組曲

文◎黃清棋

引言：淡水，前稱滬尾。緣於新北市永和區，林長勳總裁主持的「慈暉文教基金會」藝文活動，在滬尾「將捷鬱金香」五星酒店舉行活動，拙等數次公私參訪。「青山碧海」加持的滬尾美山勝地，令人流連忘返……文學人習於詩詞賦曲多角度觀察感動……現以「現代曲」的格式，試為文字組曲抒發。

## 宿 將捷金鬱金香

聽蛙鳴送響竹林，淡水河澎湃，弦外佳音。  
鬱金香榭，飲罷餐松，滬尾多金。  
尋方丈蓬萊夜深，羽調笙歌勝洋琴。  
慈暉沖襟，一曲將終，萬籟俱沉。

後記：

那一晚，我們分配在竹林旁的房間。整夜蛙聲「咯咯咯」不停，觸發我的文學思緒，打開我的手機電子稿紙，現場即刻寫下曲文短篇，這是難得的經驗。「百年淡水河就在一旁，黑白音符澎湃作響，滑音陳述時間，全音是慢慢歷史空間，即使荷蘭人也來參一腳，台灣還是台灣，笙歌永續，洋琴……

## 沿 河道漫行

西風離菊笑秋花，落日風鈴共晚霞，  
樹椽茅屋青山下；時空剪影漾中華。  
桑麻種，勤紡紗，  
莫道躬身苦；南洋峇里霞。

後記：

沿著淡水河老步道行走，可以經過淡水分局老宿舍，有藝術家在步道旁以「貓」為創作題材留下作品，老世代的貓，也許是那時候，淡水分局的主人之一。繼續移動腳步，有一棟峇里島風建築，盡是度假氛圍，吸引你的目光，令你也想來住一晚，和淡水河的晚霞招招手，讚。



## 舞 山林

雲門舉手憾山林，  
投足時空轉作金。  
滄尾影，赤子心。  
編輯男女尋，共識覓佳音。

後記：

雲門舞集，是國內高水準的舞蹈演出團體。這裡有他們的訓練基地。第一次參訪現場，乍見廬山真面目，有姥姥進大觀園的震撼。慈暉編輯們，本於藝文相通相融的精神，再次學到道家「物我合一」的境界。

作者簡介：

黃清棋，慈暉美雜誌編輯工作約三十年。新竹師專文史組，台北教育大學語文系畢業。先後台灣師大國文所，文化大學中文所進修。教職退休後，回故鄉桃園觀音，參與鄉內刊物《石觀音》季刊編輯。

# 兒歌的分類

文◎黃瑞田 知名兒童文學 文學作家



兒歌經過幾千年的發展，由於地域不同、語言差異，呈現出內容豐富、形式自由活潑、結構靈活多樣的特點<sup>1</sup>，無論是傳統的兒歌到現代的創作兒歌，兒歌的數量非常可觀，要如何分類？沒有統一的標準。不過，我們可以從兒歌的起源、年代、作者、內容、格式、句式、兒童年齡階段來分類。

第一種是依照兒歌的起源分類。例如周作人在〈兒歌之研究〉說：「兒歌起源約有二端，或其歌詞為兒童所自造，或本大人所作，而兒童歌之者<sup>2</sup>。」，也就是說有的兒歌是兒童自己編造的，有的是大人創作給兒童念唱的。

第二種是按照年代來分類，將兒歌分為古代童謠、傳統兒歌與現代兒歌。

第三種是依照作者不同分類，將兒歌分為佚名作者的民間傳統兒歌與具名作者的現代創作兒歌。民間傳統兒歌廣為流傳語言比較質樸，也容易變異；現代創作兒歌，有文字當做載體，比較典雅，也不易變異。

第四種是依據兒歌的內容分類，將兒歌分為生活兒歌與知識兒歌。生活兒歌偏重描寫日常生活氣息，反映幼兒生活情趣，如傳統兒歌〈新年到〉，將新年的熱鬧

1 參閱楊佳利、卜慶亮主編《幼兒文學教程》（鄭州：鄭州大學出版社，2008年5月1版），頁86。

2 參閱周作人著，〈兒歌之研究〉《兒童文學小論》（上海：上海兒童書局，1931年初版），頁52。

氣氛真實的傳達出來：

### 新年到<sup>3</sup>

新年到，新年到，  
新年到了真熱鬧，  
前街打鼓放鞭炮，  
後街跳舞踩高蹺。

知識兒歌則側重向幼兒傳遞各種知識，如〈小白兔〉，讓幼兒從聆賞的過程中認識小白兔的特點——紅眼睛、前腿短、更腿長、走路蹦蹦跳跳：

### 小白兔<sup>4</sup>

小白兔，真靈巧，  
紅眼睛，白皮襖；  
前腿短又小，  
後腿長又高，  
走起路來蹦又跳。

第五種是以兒歌的行數格式分類，分成「絕句型」兒歌與「自由體」兒歌。所謂「絕句型」的兒歌，是指四句一首、每句字數相同、第一句就入韻的兒歌，例如〈鴨子〉：

### 鴨子

鴨子鴨子呷呷叫，  
好像小船水上漂，  
兩隻小腳當雙槳，  
拍拍翅膀伸懶腰。

「絕句型」兒歌一定要押韻，每句的字數，可以七言，也可以五言，只要四句的字數相等即可。

「自由體」兒歌的行句數、每句的字數不一定要相等，也不一定押韻，顯得自由、活潑。例如前面所舉的例子〈小白兔〉就是「自由體」兒歌。

第六種是以兒歌的句式結構來分類，常見的有三字、五字、七字，偶而也有二字、四字、六字；或是三三七字、三五七字和雜言……等等變化句式。

三字兒歌，例如〈蝴蝶飛〉<sup>5</sup>：

蝴蝶飛，  
我不追，  
蝴蝶落，  
我不要。

四字兒歌，例如林郁綺獲得第七屆台南大學文藝獎童謠創作二獎的〈疊積木〉：

積木疊疊  
歪歪斜斜  
一台車子  
四分五裂

積木疊疊  
不歪不斜  
一間屋子  
溫馨和諧



又如三三七字兒歌〈牽牛花〉：

牽牛花，  
往上爬，  
爬到屋頂吹喇叭。

嘀嗒嗒，  
嘀嗒嗒，  
誰願跟我上天耍？

創作兒歌並沒有行數與字數的限制，只要順口、趣味性濃、富節奏感，就能成為朗朗上口的兒歌。

第七種是依據兒童年齡階段來分類：有研究者將兒歌區分為「育兒歌」與「兒戲歌」<sup>6</sup>，周作人則將兒歌「大要分為前後兩級，一曰母歌，一曰兒戲。母歌者，兒未能言，母與兒戲，歌以侑之，與後之兒自戲自歌異<sup>7</sup>。」周作人的「母歌」是指「育兒歌」意思是對於還不會說話的幼兒，母親逗弄時，常常會伴隨著念唱兒歌，或是唱搖籃歌；「兒戲」是指年紀稍長的幼兒，則會邊唱邊玩的「兒戲歌」。

「兒戲歌」的形式變化繁多，諸如繞口令、問答歌、數數歌等等。◆

3 轉引自魯兵主編，《中國幼兒文學集成·兒歌編第一卷》（重慶：重慶出版社，1991年6月第一版）頁175。原載中國民間文藝出版社1986版《兒歌》。

4 轉引自魯兵主編，《中國幼兒文學集成·兒歌編第一卷》（重慶：重慶出版社，1991年6月第一版）頁91。原載中國民間文藝出版社1986版《兒歌》。

5 轉引自魯兵主編，《中國幼兒文學集成·兒歌編第一卷》（重慶：重慶出版社，1991年6月第一版）頁96。原載《北京兒歌》清代抄本，收錄於《明清民歌選》乙集，上海出版公司1956年出版。

6 參閱黃雲生著，《幼兒文學原理》（南京：江蘇教育出版社，1995年4月第1版），頁109。

7 參閱周作人著，《兒歌之研究》《兒童文學小論》（上海：上海兒童書局，1931年初版），頁53。

# 茶未冷

文·字畫◎楊瓊蘭 藝術家



## 它的名字叫鄉愁

靜聽冷雨的夜  
輕易釣了滿室空靈  
一寸一寸  
啜飲燭火灰暗的陰冷  
原來  
那苦苦的名字  
被喚做鄉愁  
解了凍 解了凍  
誰教它解了凍  
冷雨啊  
你是多事抑或多情

## 白雲飛處

轉過山頭  
我在這裡 雲飛的地方  
仰臥年輕的綠  
傾聽  
流浪萬里之河  
綿綿細膩的噪音  
那時 我是一隻畫眉  
夢意正恬 久久不能言語  
沙河的风推不醒你  
夢裡盤旋著  
正是來時路 緊緊追趕的  
星夜眸子



思想起  
西窗下滴夢的手  
是否依舊溫暖  
月光啊  
你停唱的詩歌  
何時再起  
何時再起



而山  
是點燈的老屋  
收留疲累的旅人  
收留迷蹤的白雲  
說著一串不懂的慰語  
我是歸人  
在這雲飛處

## 秋晚



躲在晚秋的最袖裡  
像蟄居了一世紀的遙遠  
風兒吹起  
是眉稍低吟 久久不散的流轉  
拂面的  
溫柔依舊 只這回有些發燙了  
從晚唐的詩心走過  
總要柔墊著亂舞的腳步  
落葉夾起  
是流浪已久 千古不休的瀟灑  
是想起  
雖然斑駁 但滄桑動人的曲子  
曾  
以為  
夢已息  
幾番回首  
才知道  
原來  
何曾跨入桑海田？

# 城市中的生活美學

文◎郭佳靜 將捷建設股份有限公司

**藝**術是人類文化的表徵，是整個文化最精緻的一部分，它也是以一切表現美的總括。在各個時代、地區及族群裡，藝術總是最重要的文化遺產，包含無形的藝術(如祭典、音樂等)以及有形的文物(如雕刻、繪畫及手工藝等)。而在二十一世紀的今天，藝術發展就是一個城市最佳的軟實力與競爭力。

近年來文創產業在中央和地方政府的支持推動下，是城市文化藝術中重要的一環，已逐漸成為全台新興的觀光重點。而依據我國的定義，文創產業為「源自創意或文化積累、透過智慧財產的形成與運用、具有創造財富與就業機會潛力並促進整體生活環境提升的行業」，所以藝文活動的舉辦不但對城市發展產生正面的影響，透過文化與創意展現出地方特色，進而形塑城市形象。從區域社群的角度出發，藝文場域提供存在差異的人們，相遇、交流、溝通，發出訊號以及理解彼此，提供機會創造共同體，產生歸屬感的地方；從國家經濟的角度出發，藝術本身是一種持續性活動與技術的積累，藝術作為一種資產，是根基於前人的經驗上建構未來。在全球化的消費社會中，藝文表演為國家或區域特色創造服務的價值，更提供衍伸其他經濟價值的可能性。

一個進步的城市，藝文活動儼然已成為生活中重要的休閒活動，像是台北的松菸文藝園區肩負帶動臺北市的原創力、強化文創的軟實力且提升城市競爭力，定位為「臺北市原創基地」，扮演文創「社會企業」角色，藉由「軟實力創新」、「社群網絡連結」、「品牌價值經營」、「人才養成」面向達成「臺北市原創基地」目標，培養原創人才及原創力。或是，華山1914文藝創意產業園區不定時舉辦的各項藝文展覽，

而這些展覽，讓居民有了藝術的薰陶，而有了美感，自然就能體現在生活中，大家會懂得共同維護市容，會把美帶入自家住宅。人家說，最美的風景是人，有時美學的內化，也是使城市美麗的一種力量。

藉由藝文活動培養居民的文化素質，更能帶動城市的發展。藝術和宗教之於社會有同等的價值，能帶給人心靈安定、調和個人生活與社會生活，並且帶給人面對異己經驗的包容和勇氣。總體來說，藝術和宗教各自擁有一套體系，對社會而言是種無形文化財。藝文產業帶來的社群連結作用、文化經濟效益，是無置可否的，在藝文產業的經營上，著實必須要有國家行政體制，在產業背後提供強力支持。不論從精神情感層面或是從功能論中的經濟價值視角來看，藝術本身與其創造的效應，應是無價而非無用的。

透過藝術強化文化發展、注入生活美學，是造就城市底蘊的一條途徑。在發展交通、工業、網絡……的同時，文創藝術的創立是不容或缺的，我們也應共同維護並擴展這些美的產業。◆

2019碧潭地景藝術展 幾米 月亮忘記了





九月九 1000cmX210cm 2020 水墨複合媒材

## 畫家瀾力村男的當代墨相

文◎許寧珍博士  
圖◎瀾力村男

當代水墨畫家以不同的創作形式表現於畫作上，不再是以筆墨為中心，有別於50年代的現代水墨的傳承特性和筆墨性格；創作時技法的熟識度需更高，並重視對傳統的轉換與運用，在未拋棄傳統的筆墨下，才能在轉化後建構出創作者個人的藝術語彙。90年代以後，台灣藝術樣貌產生多種形式的樣化，水墨畫自裝置藝術的興起，儼然成為藝壇上較不受注目的類別；雖如此，當代水墨是具備一種有東方元素的特質文化，媒材可多元運用，吸引了不少年輕創作者的嘗試。近年來的展出純粹使用墨色的作品，而數位、複合媒材在水墨的運用之下產生具備強烈視覺的變革，水墨成為當代創作不可被忽略的一項東方精神。

黑白調子的水墨畫，早期以傳統山水畫的形式來表現的，在近代有潑墨山水的應用，層層渲染的效

果，使得每一張作品層次都明顯不同，營造出水墨特有的美感。當代的藝術領域裡，一位傑出的畫家，其創作作品要很明確地表現出個人獨樹一格技法及思想。水墨畫家瀾力村男，本名王家農，以故鄉名為作畫的字號，在畫界已著墨四十餘年，常以故鄉屏東為創作的主题，用水墨表現出對成長環境的熱愛。1980至今個展於金門、屏東、高雄、台中、台北、山東等地約三十幾回。創作期間參與國外地區的展覽，如：日本國際藝術大展、中韓美術交流展於韓國、中國成都美術館「成都雙年展」、中國桂林美術館、「台灣現代水墨畫聯展」。曾獲聘中原書畫研究院聘任高級書畫師，中國北方詩書畫研究院客座教授，並獲刊入世界華人美術名家年鑑畫家，以及美國藝術奧運展評比為國際特選藝術家。近年來以墨色和微量的上彩方式為研究的主题，試圖藉以東方墨韻保留墨的本色，



1. 瀾力村男兩件作品於香港2017年佳士得秋拍
2. 瀾力村男與作品於香港2019年佳士得春拍

在細緻的肌理中，營造些微色彩，以當代水墨思維，結合西方技法，再造東方水墨畫的傳統韻味，特殊的技法處理，讓畫面產生3D的視覺感官。作品呈現的氣質和墨色的層次，以雕刻除去多的墨色，成為特殊的皴法的技巧，刻畫出獨特的筆觸，讓作品近觀為抽象，遠觀則呈現出透視空間的意境。

瀾力村男的水墨畫，以不受傳統的框限，技法上以噴、灑、潑、染，自由自在，畫面常有新的效果，而這特質延續至近期的作品，視野浩瀚生命力活躍，是古典中一種舒暢和新潮的結合。2007年於高雄美術館展出《神祕痕跡》裡的黑白系列作品中，老屋舍、藉河床的光影刻劃出對家的憧憬，獲得高美館的典藏。之後持續鑽研水墨畫的變革，並在2015年出版《後院憶迴》畫集，作品多以逆光的樹林、屋簷，從光與影中試著追逐逝去的足跡，畫家對家鄉濃厚的情感，毫不保留的顯露在他的作品中，尤其是那充滿變化的老濃溪，更是瀾力村男在畫中追逐的主角。2016年藉由藏家的推薦獲得佳士得當代水墨專家的肯定，進入拍賣市場，對藝術家與其作品都是一個嚴峻的考驗，自2017年春拍開始至今，參與佳士得的春、秋兩拍，至今皆屢獲亮眼成績。在未來的路途上，水墨藝術家在向西方取經的同時，更應關注台灣在地特色與人文背景，共同形塑屬於台灣水墨當代藝術型態。如

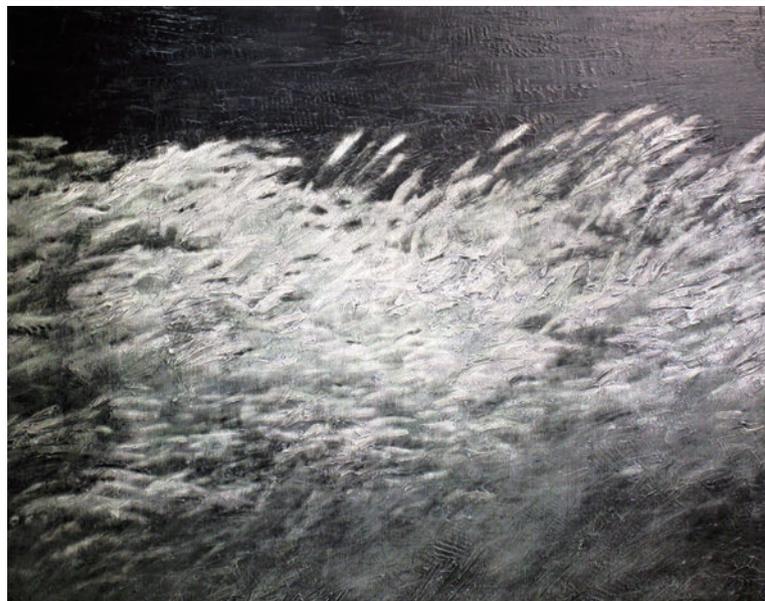


何再突破則是瀾力村男，每一個階段所面臨的考驗，傳統的水墨皴法，已無法讓他再構建出畫面的一切，從不斷的嘗試與實驗，最終以染墨、擦拭、雕刻去除墨色的方法，形塑出純熟獨特的「瀾力皴法」；而它產生的筆調正能契合畫家內心所刻畫的思維。

以下是筆者對其畫的短評：

「瀾力村男作品如幻似真，遠近質感氣韻各不同；  
品其墨色，空靈有韻，觀其皴法，力健傳神。」

2019年機緣下認識娜路彎大酒店的林總裁，獲得總裁的賞識與推薦；因此，才有榮幸於2020年4月於娜路彎藝廊展出作品，並於同期間在台東美術館展出，展出作品榮獲東部朋友們的佳評，畫家也特別讓筆者在此文章的最後，感恩林總裁夫婦對當代水墨的無私奉獻。◆



1. 2020年4月瀾力村男於娜路彎藝廊 墨韻微彩 展出  
2. 2020年4月瀾力村男於娜路彎藝廊展出現場合影



茶會大合影

## 含章墨采 水墨四秀創新猷

文◎台東娜路彎大酒店

水墨畫是中國最具特色的傳統文化藝術之一，歷經千百年來的傳承和演繹，歷代畫家各自展現獨樹一格的畫風和技巧，讓水墨畫藝術的描繪題材、畫面構圖、表現形式等等，得以多元發展、各具風格。這應也是水墨畫藝術至今依然歷久彌新，持續散發迷人丰采，吸引有志者創作不輟的重要因素。七月盛夏時節，娜路彎藝廊《含章墨采》現代水墨畫四秀聯展，即是一場讓大眾為之驚豔的創意水墨畫聯展。

四位參展女畫家為：江麗香、許秀蘭、連瑜和莊淑珍。她們都是台灣海洋畫會的成員，習畫多年繪畫功力深厚，技巧圓熟，筆觸之間流露對山水景致的豐富情感和意境詮釋。四位畫家經常應邀至各地參展，部分成員作品也曾獲藝術場館典藏，此次應邀到臺東參展，也算一樁藝壇盛事。七月五日上午的開幕茶會，礙於疫情期間藝廊並未做例行的邀約和宣傳，但前來參與開幕盛會的藝文界人士依舊十分熱絡；娜路彎林總裁伉儷、海洋畫會蘇秘書長及畫會幾位理事、臺東大學曾校長伉儷、梁教務長伉儷、曾興平教授、臺東生活美學館李館長、藝術家廖雲榜，還有臺東在地書畫協會的成員也都聯袂出席盛會。眾人進到藝廊看見壁上展示的各幅畫作，不禁紛紛發出驚嘆聲，為畫面所呈現的大片亮白線條和細膩筆觸充滿好奇。四位畫家也都提早於現場，向大家詳細解說畫作的創作理念和表達意涵。

原來四位女畫家都是「現代水墨畫之父」劉國松大師的學生。劉老師向來主張「不拘常法」的創作技巧，致力追求「得之自然」的藝術旨趣。期許學生作畫時要充分掌握「氣韻生動」的原則，因為只有自然才夠生動，只有生動才能看見氣韻。劉大師也鼓勵學生要勇於實驗和創新；比如，以白線入畫，由實入虛，用黑底襯托白線，充分展現白線的張力，產生新的「線形美學」。另外，他也主張要打破傳



含章墨采 現代水墨畫四秀聯展

統水墨畫對材質和用筆的限制，善用紙拓、版拓、臘拓、暈染等等技巧，呈現山壁、岩石、水流等自然肌理和光線，突破水墨畫的創作限制。

果然，四位畫家的作品裡都可以看見劉大師揭櫫的風格：「先求異，再求好」；畫室即實驗室，任何工具都是筆，任何顏色皆是墨，從傳統的筆法及筆墨解放出來；先寫生，再寫意，接著打破眼前既有的形象，解構再重新建構，描繪心中屬於自我的繪畫意象。

作品中也可以看見四位畫家擅長的「半自動性技法」，呈現自然肌理和墨痕；比如，在畫面上堆疊出高山積雪的時序層次，於明暗互映，雲霧飄逸間，顯現畫作的磅礴氣勢。另外，畫面上白線所激發的張力，有的呈現流水沖激山石的豪邁澎湃，讓立於畫作前方的我們似乎可以清楚聽聞朗朗水聲，感受真實情境的遼闊和寬廣。有的白線更是讓畫面產生躍動的感覺，似乎心靈也隨之逍遙飛舞，穿梭前行於無垠天際，心中也激盪著一股股旺盛的生命樂章。

四位畫家中，江麗香老師的繪畫經歷尤值得一提。江老師20年前自教職退休後，便重拾畫筆，陸續跟隨十多位名師學習國畫、水彩、素描、粉彩等，多年來悠遊於山巔水湄，累積不少作品也屢獲大獎。近年在劉大師啓迪下，更致力鑽研「白線張力」技法。因自身豐富的文學底蘊，畫作自然不落傳統窠臼，東方美學與現代水墨互作交融之餘，所描繪的山川各具千姿百態，展現四季晨昏萬種風情。江老師的繪畫歷程正是驗證：「人生隨時都是起點」的至理；只要堅持對生命理想的追求和探索，縱使處於退休暮年，也能用真情筆墨，恣意描繪出精彩的人生風景。◆

1. 畫家江麗香簡介
2. 畫家許秀蘭簡介
3. 畫家連瑜簡介
4. 畫家莊淑玲簡介

1

## 江麗香

台師大美術研究所碩士。  
曾於台北國父紀念館、中正紀念堂舉辦個展。  
參加國內聯展百餘次，亦曾受邀於美國、法國、香港、日本、韓國、新加坡、中國...等地博物館、藝術博覽會、畫廊展出。  
作品多次榮獲收藏。

繪畫以傳統水墨為基，再師從劉松大師，致力現代水墨創作。創作時，將老莊哲學，融入思維裡，以山海雲水為繪畫題材，從美學經驗與文學的體悟共鳴出發，遊遊於物我交流的心靈場域。作品技法上跳脫傳統，在內涵上重視氣韻的追求，運用虛實明暗對比，渲染留白的手法，強化畫面的主體感、線條的律動感，與色調的層次感，營造水墨氤氳悠遠的意境。借助想像、摹寫、再創造，在似與不似之間，把自然的山川溪流轉化成詩性的筆墨意象世界。



2

## 許秀蘭

1952生，台灣台北人。  
國立台灣師範大學美術研究所創作碩士班肄業。  
曾任醒吾技術學院、憲兵學校講師，現任國畫指導老師。  
自1978年首次個展、海內外聯展百餘次。  
作品曾獲大墩美展、南美展優選，中華民國第三屆現代水墨畫展、台北當代水墨雙年展佳作，入選日本別府美術館亞洲當代雙年展及全國。

運用現代水墨技法，引西潤中，溶古鑄今，堆疊出高山積雪，明暗互映，壯測浩翰的意境。  
而以皺折皺形成自然留白所激發的張力，亦能如流水沖激於山石之間，澎湃的水聲呼之欲出。



3

## 連瑜

曾任日本小原流花道教授  
國立台灣藝術大學書畫藝術學系畢業  
「山水變奏曲 - 連瑜現代水墨創作展」於台北市社教館  
「無垠、激流 - 連瑜現代水墨創作展」於國父紀念館  
獲第四屆台北當代水墨創新佳作獎、第三十一屆桃源美展水墨類第一名等

收藏單位有山東博物館、濰坊博物館、陝西天龍國際公司、國立交通大學、林務局、中華航空等。  
曾參展於美國舊金山、澳洲雪梨、希臘雅典、白俄羅斯國家藝廊、比利時布魯塞爾、法國大皇宮、韓國首爾、廣東翠亨美術館、上海朱屺瞻藝術館、山東、濰坊、煙台、濟寧、青島、寧波北崗等博物館及香港等

以輕鬆、愉快、簡單形式，追求自由創作的精神躍動感，呈現的是內心對大自然萬物似與不似的感覺。



4

## 莊淑玲

受教於劉國松老師、袁金塔老師。  
由2位老師的引介國內外有名的現代水墨畫家的作品賞析及風格建立，而後又受李振明、羅芳、莊連東、程代勒等師大教授指導，使我在現代水墨創作有非常大的收穫，多次參加國內外師展，作品也受肯定被典藏。

展出的作品以大自然為導向，運用了拓墨法、半自動性技法、轉印、潑墨、渲染等...筆以外的非傳統繪製而成。並以拓印及半自動性技法，乾刷墨產生不同虛實的白線紋理，使其粗細直曲互補，去營造畫面的張力、流動的線條呈現無縫的跨越時空下的水墨，調張於白線的流暢，並用多媒材之間的互容互斥之變化，呈現律動及流暢的白線條之美。



# 沿著捷運淡水線 來趟自然生態的輕旅行

文◎張佩琦 永捷資產管理股份有限公司



1

## 關渡自然公園

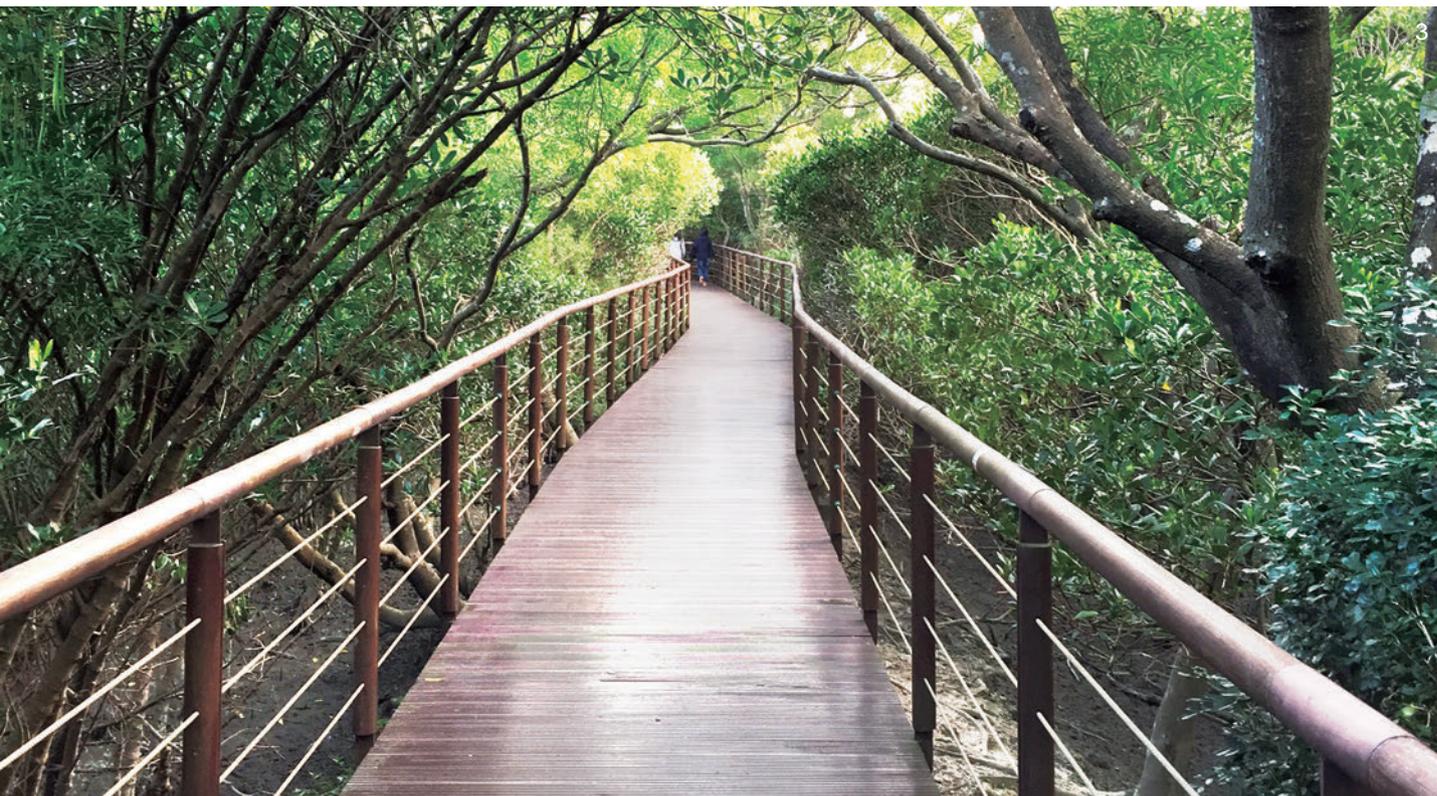
「關渡自然公園」是一處保育與教育兼具的園區，適合所有年齡層的遊客，地理位置開車或搭乘大眾交通工具都相當便利，讓接觸自然生態不再那麼有距離。

園區總佔地約8公頃，設置有自然中心、賞鳥小屋、步道、埤塘生態區等設施與景觀，將關渡附近海岸河口到低海拔山區的陸域及水域生態以縮影的方式呈現。園區也會舉辦週末現場活動，可事先報名預約。無論只是想找處地方悠閒的放鬆心情走走，或是想更加了解自然生態，都是一處相當好的選擇。



2

1. 關渡自然公園 自然中心窗景
2. 關渡自然公園 埤塘生態區
3. 淡水河紅樹林自然保留區 戶外木棧道
4. 淡水河紅樹林自然保留區 紅樹林生態教育館
5. 淡水河紅樹林自然保留區 濕地



### 淡水河紅樹林自然保留區

「淡水河紅樹林自然保留區」有著豐富的自然生態，「生態小徑」戶外木棧道全長約500公尺，先前因整修工程暫時無法進入，於108年12月又再度重新開放參觀了。沿著木棧道行走，可近距離觀察紅樹林中的水筆仔的生長狀態，仔細觀察濕地，還會發現有小螃蟹出沒，不時也會看到可愛的小白鷺於樹上穿梭活動，真的是一處相當豐富的自然生態保留區。但需注意因為木棧道上並未設置路證，於白天時前往參觀視線較為安全。

前往木棧道之前，可先於「紅樹林生態教育館」了解一些淡水河紅樹林自然保留區的基本知識，館內有詳細的圖文解說，可事前預約導覽，現場也備有相關文宣可供拿取參考，會更有助於對淡水河紅樹林自然保留區的認識。◆



# 守護淡水望高樓 滬尾藝文休閒園區最美聖地

文◎吳俞嫻 將捷文創股份有限公司



1. 草坡望向洋樓迴廊及拱門 回想曾經的繁華淡水  
2. 望高樓俯瞰草坡

△ 灣記載中最古老的燈塔—望高樓，  
□ 於1796年淡水居民在現今沙崙所建造的民營燈塔。但在日治時期（昭和二十年）1945年，太平洋戰爭末期，駐淡水日軍為了建堡壘，以防盟軍登陸，而取用望高樓廢墟石材，就此守護淡水百年的燈塔從此消失，雖然現已不復存在，但曾經的望高樓碑誌仍然保存在淡水老街福佑宮中。可見望高樓的存在對淡水的重要性。（文章出處：淡水維基館）

過去的望高樓在塔上瞭望時，視野廣闊，是名符其實能瞭望的高樓。滬尾藝文休閒園區純白拱型的洋樓迴廊，可感受到淡水小鎮特有的中西文化。讓人不禁回想，這座小鎮過去的繁華時光。而頂樓平台也是以此取名，當您踏上望高樓，眺望360度淡水河與觀音山，廣闊的山河美景，也是一種望高樓呢！

從望高樓俯瞰園區，也可看見干坪的青青草原中奔跑的大人、小孩，水池中可愛的小水滴與浮光掠影藝術造景，是喜愛攝影的朋友必拍景點，園區休閒藝文的氛圍，在這裡也常舉辦不同的活動，不論大人小孩都可以在園區內享受天倫之樂。



望高樓遠眺淡水河與觀音山

最初的望高樓只為房客開放的限定秘境打卡點，近期則開始開放一般遊客也可憑低消至望高樓，手裡沁涼的飲品搭配美景與親友一同渡過浪漫愜意的時光。特別是淡水的美麗日落，在望高樓也可一覽無遺。側邊放置了藝術家所設計的心型造景，見證幸福感動的印記，更是情人們不可錯過的聖地。



3



4



5

望高樓也可適用於包場活動，不論是草皮上的活力野餐露營趣亦或是悠閒燒烤啤酒派對，更可以是浪漫美式戶外婚宴等等的活動，多元的場地使用方式，歡迎每一位的創意想像，更期待每位旅人在這裡譜出更多的旅程回憶。

滬尾藝文休閒園區-我們期許能延續曾經的望高樓，繼續守護淡水下一個百年！◆

- 3. 戶外野餐露營活動與歌手現場演出 感受到滿滿的活力
- 4. 望高樓心型造景 是不可錯過的拍照景點
- 5. 浪漫的落日景致搭配燒烤啤酒派對

# 芳菲錯金 流光歲月 台菲藝術交流聯合畫展

文◎台東娜路彎大酒店

春風拂面、彩蝶飛舞的五月天，儘管疫情依舊蔓延，但遮掩不住跨國藝術交流的想望和熱情；《芳菲錯金/流光歲月—台菲藝術交流聯合畫展》，在眾人的引頸企盼中，以輕盈步伐、翩翩舞姿，如期於臺東縣政府文化處藝文中心展示廳繽紛開展。

這場聯展由台灣和菲律賓各兩位藝術家擔綱，五月卅日

下午兩點開幕後，展期將至六月廿日為止。既是跨國聯展，氣勢當然磅礴難擋，開幕茶會之際，真可謂貴賓雲集、熱鬧非凡。許多藝文愛好者更是迫不及待，提前抵達文化處展廳，立於各幅畫作前方細膩賞析，三五成群分享畫作觀感，熱絡場面堪稱少有。

此次應邀參展的兩位菲律賓籍女性畫家，於菲國學界、藝文界均享有盛名。礙於新冠肺炎疫情限制，兩位教授都不克前來參與畫展開幕，但特別錄製一段影帶於開幕現場播放，表達誠摯參展的熱情。Menchu Pascual教授的作品，帶有濃厚的寫實主義與印象派傳



統作風，色彩生動活潑，視野特殊，極具深度，畫作主題總能展現自然之美。近年，因應藝術愛好者與新世代鑑賞家的要求，Pascual教授更推出一系列融入幾何、線性、結構美的抽象畫作。

Grace Javier Alfonso教授，則身兼畫家與雕塑家，也是一位多媒體藝術家。作品曾榮獲多次大獎，還身兼電影製作人、電視導演、電影研究員、影評、教師及廣播員等多重身分。菲律賓大學僅核准兩位藝術家鑄造指標性的奉獻雕像，其中一位便是Alfonso博士，可見其在菲國的輩分崇高。



台灣參展畫家之一方曉蓉女士，自小對美術即深感興趣，就讀小學期間就喜歡動手自創美勞作品。中學時期，則熱衷毛線編織及水墨描繪。婚後伴隨夫婿負笈加拿大期間，即經常參訪流連各大美術館與博物館，深認名家畫作最能抒發個人心緒。1988年返台後，持續專注研習水墨風景畫。2016年定居台東後，再跟隨台東大學曾興平教授學畫，陸續完成近五十幅風景畫作，此次特別選出十五幅參展。

另一位參展的台灣畫家林永發教授，自小徜徉優游於東台灣好山好水好景致之中，山水美感長在心田。學業有成後即返回台東大學任教，一面培育莘莘學子，一面繼續專注研修水墨畫技。林教授的創作觀即是：「藝術創作不能只是自然生態的描寫，或是情緒的發洩，更不能止於抒懷遣性的功能，而是更嚴肅的藝術文化命脈，以及歷史社會的責任。只有融入自然之中，跳脫名聞利養和形式的束縛，才能有『自在雲山』之樂；由不斷追求形式上的創意表現，對藝術無窮盡的追求，才能創造美的藝術境界。」另，林永發教授將於今年八月屆齡退休，他特地致詞表達：「退休後仍將致力水墨

創作，繼續以畫筆描繪台東家鄉的山海美景，與所有鄉親分享。」

台東與菲律賓地緣相近，因於近年政府積極推動「新南向政策」，國立台東大學與菲律賓大學互動頻繁，因而有機會促成這次中菲聯展。台東大學曾耀銘校長表示：舉辦台菲藝術家聯展，不只分享兩國不同的藝文素養和品味，也是實踐台東大學以「智慧、健康、永續及美學」四大內涵的教學培育方針，邁向綠色國際大學前進。

台東因地形環境限制，開發時間較晚，較能保持完整的山光水色及人文風，因而蘊含更多來自山海的溫潤力量。藉由此此次台菲藝術家聯展，相信能激盪更多美好的互動及藝術火花，有效促進台菲兩國間的藝術交流與國際友誼。◆



# 花花世界的藝文產業

文◎黃鵬宇 忠明營造股份有限公司

## 一花一世界 一葉一菩提

**這** 花花世界是造物主天然的寶貝，大自然裡因為有花朵的點綴而顯得更嬌豔欲滴，生動活潑！

其實我們每個人就如同這花花世界的花朵般，各具特色，各顯神通！應該要互相欣賞彼此獨特的美麗，應該要互相鼓勵彼此閃動的光華，更應該要珍惜這花花世界短暫停留的生命足跡……。





## 生命的呈現如同花一般花開花落

藝文世界就如同這花花世界一樣有著獨特且短暫的生命，要如何去珍惜、愛護並持續關注它，這是一個值得我們去思考的一個問題。現今的社會充斥著人與人之間的競爭、排擠及不信任，所有的事情皆以金錢價值觀為導向而讓整個世界烏煙瘴氣，實在痛心……。



但萬幸的事是還有些秉持著對生命熱忱的藝術工作者默默的在付出及綻放光彩，讓人感到欣慰啊！

藝文產業是下一個新興的產業，一些歐美先進的國家皆積極的發展。然而我國文化創意產業也有發展上的條件與環境，但仍面臨一些困難，形成發展上的劣勢。台灣在藝文發展上有其先天的特色與優勢，但推動的時間不長且基礎建設與制度不完善。政府對藝文產業的重視程度仍有待加強，民間企業對藝文產業重視的更是寥寥可數，所以政府應與民間企業共同攜手合作促進藝文產業的發展並有所共識。

政府除了關心每年有多少外國觀光客來台灣旅遊外，更應好好的推動國內的藝文產業才能吸引更多國外一些對藝文有極高興趣的遊客來台灣旅遊及欣賞另類的台灣之美。

藝術文化發展可使一個國家變得更加偉大及強壯，如何讓藝文深耕在地且立足台灣邁向全世界將是我們今後最需重視的一個課題。就讓我們這一代將台灣的文化藝術產業推銷到全世界且協助政府開創新的文化外交吧！

藝術文化就如同花花世界般的美麗，雖沒有永恆的美麗，只有刹那的永恆。或許有那被捕捉到姿態的美麗身影或許只剩那被遺世孤立的聲聲嘆息！

## 花朵如此 生命亦如此

短暫花朵的生命禮讚，人生又何來許多長嘯短嘆呢！

何不就這美麗中昂首向陽，相互禮讚呢。

看似不通透的人生卻可以在花的一生中看透人生，真是讓人不勝唏噓……

朋友們 何不試著放慢腳步來看看這美麗又驚豔的藝文花花世界，仔細的品味這花花世界帶給我們的新思維、新人生。相信一定會有滿滿的收穫及讚嘆吧！◆

# 生活的藝術 街頭藝人探討

文◎陳冠豪 結元能源開發股份有限公司  
圖片來源◎網路



吉他歌手

在喧鬧的都市叢林與充滿休閒氣氛的觀光景點，我們總是能夠看到一些人們為了藝術不畏風吹日曬也要盡情展現自我藝術的美，他們是街頭藝人。

走在熱鬧的鬧區或是在各大觀光景點，我們會看到不少街頭藝人在街邊努力的表演著，有行為藝術家、樂器演奏、歌手、街頭舞蹈等各式各樣的街頭表演者，有他們的表演我們才能在街邊上看到平常看不到的生活藝術。

現代都市人因為生活忙碌，在街上行走的人們總是趕著要上班、上課，這樣的習慣到了假日，我們也因為平常忙碌的生活，而忽略了其實走在街道上有一群人，正賣力的表演展現自我，我們走在路上不免被他們的演出吸引而停下腳步，不論是動態的表演與靜態的演出，如果街上的觀眾與街頭藝人有所互動，他們會有更多的動力表演。

曾有一位當兵時的學弟，他的興趣是歌唱與吉他表演，在入伍前他已成為街頭藝人在外表演一陣子，他曾說也許歌唱表演在街頭有非常多一樣的表演者，但是只要有一位觀眾願意停下腳步聽他的歌甚至與他同唱，他覺得會越唱越有動力。

1. 足上舞伶 足技藝術家
2. 歌手



在與學弟聊天的過程中，我對於街頭藝人如何在台灣興起深感好奇，便查詢上網查找資訊。其實街頭藝人是非常古老的職業，在中世紀的歐洲有著吟遊詩人穿梭在大街小巷表演，他們的身分大多是居無定所的流浪者或是旅行者，透過奇特的表演或是樂器的演奏與歌唱賺取生活費與旅費，四處為家一邊旅行一邊表演著。當時的街頭藝人也同時扮演著傳播社會訊息與傳遞流行的角色。

回顧台灣本土的街頭藝人，早期的台灣民間流行著像布袋戲、皮影戲、歌仔戲、用傳統樂器唱著民謠與童曲等各種在街邊表演的文化，那個時代的電視不像現在這麼普及，也沒有便利的手機與網路，人們的消遣就是在街邊欣賞著這些表演。台灣早期也沒有甚麼街頭藝人的稱謂，只是一人或是一個家族透過街邊賣藝，吸引民衆圍觀搏得賞金，當作旅費與生活費的街頭賣藝人。早期在街邊賣藝隨時都可以在空曠處擺

目前台灣的街頭藝人相關的發展協會與活動也越來越多，只是國內對街頭藝人證照與管理還沒有統一規範，許多藝人取得一個區域的證照卻無法到另一個區域去。目前台北市打算明年取消證照制，採取登記表演制，這無疑是讓已經考取到證照的人是一種打擊，認為努力取得認證的結果，結果仍然無法與一般表演者有所區別。

觀察目前街頭藝人在街上表演，我們能在像台北的西門町與信義區的百貨街上看到各種街頭藝人，但是他們的活動都是靠著申請才得以在這些人潮最多的一級表演區表演，也不是人人都能每個週末穩定的在



小提琴表演

攤，然後開始表演，而非像現在的街頭藝人，除了要取得政府核發的證照，就連表演場所也需要透過申請才能表演。不過現在的表演也趨於多元，中西方的風格、傳統的民間藝術皆有，只是非常可惜的是因為資訊發展快與時代的變遷，有些台灣本土早期傳統藝術的表演，現在已經漸漸式微，現在台北市的路邊已經比較難看到像是布袋戲、歌仔戲、皮影戲等傳統技藝在街邊表演了。

這些鬧區表演，全台北目前有近千位持有街頭藝人證照的藝人。

即使擁有證照但是因為場地有限，所以並不是人人都能在這些地方表演，有的人可能就需要跑到外縣市的鬧區或觀光區表演，到了外縣市除了要取得當地的街頭藝人證照，也勢必要與外縣市的街頭藝人們競爭，雖然目前有許多像台灣街頭文化協會與台灣街頭藝人發展協會等協助街頭藝人的組織，他們也許辦了不少活動來協助街頭藝人們，但仍然是有限的幫助。

當我們看到這些街頭藝人們在街邊盡情發揮自己的藝術信念，他們在街上表演的辛苦，以及上台前的準備可能並非我們一般看熱鬧的民衆能了解，那怕他們必須跟著政府的制度、觀賞民衆不一定買帳的態度、又或著在檯面下必須與同是街頭藝人的朋友們競爭著，他們仍秉著自己表演的興趣與信念，仍然不畏風吹日曬的在街頭帶給人們歡樂，這點精神值得人們的敬佩與尊重，下次經過街頭表演時，不彷在表演後給予他們熱烈的鼓掌或打賞，感謝他們帶給社會歡笑與正向的力量。◆



街頭表演者

# 墨韻心境 耕心雅集會員聯展

文◎台東娜路彎大酒店

歷經五月梅雨季後，台灣正式進入六月盛夏時節；耕心雅集《墨韻心境》畫展，隨即以悠閒曼妙的步履，於娜路彎藝廊優雅登場。開幕茶會當天恰逢國內疫情解封日，藝廊內五十餘幅畫作，不只為酷暑天候注入一股沁涼，也代表未曾出現新冠肺炎確診案例的臺東縣，隨著解封的號角響起，將成為各地民衆簇擁觀覽的亮點。

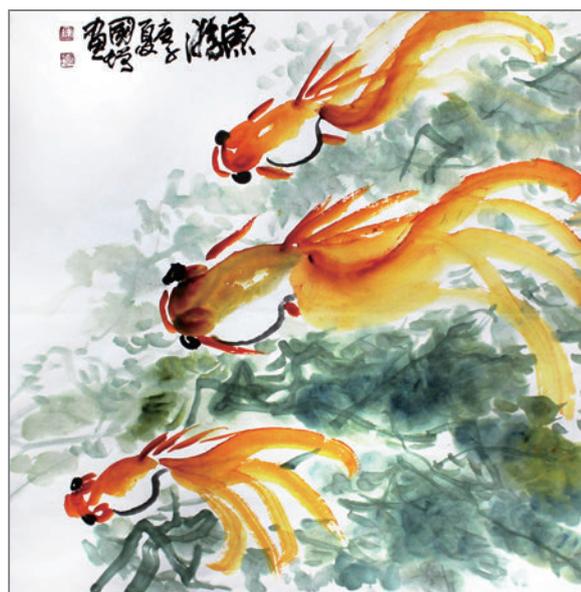
耕心雅集由一群對藝術創作充滿熱情的夥伴組成，成立至今已屆卅一年，成員們平日各自勤耕硯田，也勤耕心田，故取名「耕心」。雅集成員除當代書畫名家之外，也囊括全國美展、台灣省展、大墩美展、全國公教和學生美展的獲獎者和評審委員，各個能書能畫，也有擅長篆刻者；可謂臥虎藏龍、各擁絕技。由於受業與師承各自不同，書畫作品呈現的樣貌當然各有殊異，各具風格，也讓耕心雅集歷年舉辦的畫展，皆能展現多元風情，備受大眾讚譽。

此次《墨韻心境》畫展，展期自六月一日起為期一個月。娜路彎藝廊特擇於六月七日上午十點，舉行開幕茶會及筆會。當日共有七位會員聯袂出席開幕盛會，之後並於大廳當眾揮毫，與臺東書畫藝文人士互作交流，也為此次臺東之行留下創作的足跡。畫家們齊聚娜路彎大酒店入口大廳作畫，也吸引了眾多酒店入住嘉賓的眼球，男女老幼經過大廳立即駐

足上前圍觀；小童好奇觀看的眼神，大人專注凝視的神情，加上畫家從容作畫的筆勁和身影，堪稱當日畫展筆會最美風景。

開幕茶會簡單而隆重，娜路彎集團林炎煌總裁開場致詞，特別向耕心雅集的心靈導師—書畫界大師戴武光致敬。民國七十八年，戴武光老師邀集各界書畫名師，組成耕心雅集，成員每兩個月聚會一次，互相切磋畫技，鑽研創作的靈感和美感，三十年如一日。在戴老師亦師亦友的關注和指導下，大家優游書畫領域埋首創作，佳作源源不絕。但遺憾的是，與戴老師敲定的這場畫展原本排於今年年初，因為疫情影響暫緩辦理，沒想到三月底，卻傳來戴武光老師因病驟然離世的噩耗，無法親自參與此次聯展，委實始料未及，也讓此次畫展徒增些許感傷。





林總裁最推崇戴老師作畫的筆觸和構圖，畫面出現的山水花鳥景物等等，初看可謂具象十足，但再看又兼具抽象意境，悠遠格局無限寬廣。戴老師跟隨名師習畫多年，兼長工筆與寫意作品，加上作畫題材大多以鄉居生活及旅遊所見為主，構圖簡約優美、筆墨簡潔有力，總能精準掌握畫作主題的特徵和意趣，充滿自然風情，也洋溢樸實和煦美感。

臺東大學美術系曾興平教授應邀致詞時，提及他與戴武光老師都曾受教於多位當代美學名師，算是前後期的師兄弟，但戴老師在書畫界的成就和表現，卻是更為卓越，令人景仰。臺東大學人文學院林永發院長致詞說，耕心雅集在民國九十四年，他擔任文化處處長時，就曾經到臺東文化處舉辦聯展，頗有淵源。接著話鋒一轉提起戴老師，林院長突然一陣哽咽，無法言語，令會場陷入一片靜默；顯見院長對戴老師的離世仍有無比的難捨，也見證師生情誼深厚。儘管戴老師無法現身畫展盛會，由夫人和公子一家代表出席，但大師風範，長留人間；此情此景，遠在天邊的戴老師一定會有感受，知道國內所有藝文界友人和學生，內心對他永遠感念。

此次耕心雅集卅一畫展，總共展出戴老師九幅畫作，另有十九位會員也攜帶個人作品於現場展示。開幕茶會後段，會員共持一幅集體創作的巨畫贈予娜路彎藝廊典藏，這幅巨畫正是由戴武光老師，引領全體會員創作而成的，深具紀念意義。接著每位會員也各自上前致贈大作予畫廊典藏，藝廊藝術總監邱魏叔雲也隨即頒發典藏證書予每位畫家。最後在攝影師的指揮下，全體與會人員於現場大合照，高喊：「耕心雅集卅一在娜路彎，讚！」為畫展開幕式留下美麗的「聲」和「影」。◆

# 農村生活記趣

文◎彭錦球 退休校長

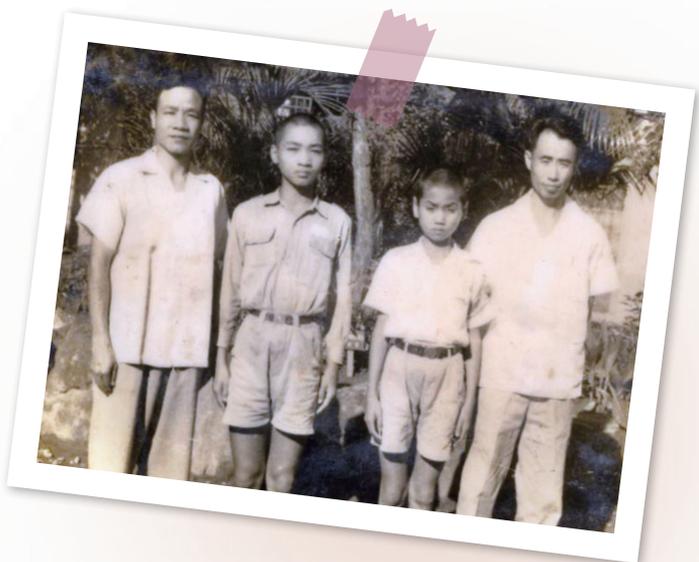


**住** 在比我家更高山的我媽，十七歲跟比他大五歲的我爸結婚，十八歲生了長子，祖父取名錦球。八個月後媽懷了大妹，祖父母把我帶在身邊，當梟子養，吸祖母奶，餵食米漿。約四歲，姑婆笑我乾過癮，終於斷奶，孩提時第一起記憶，場景十分清晰。跟著祖父母生活，獨享較八個（媽生了12個）弟妹所沒有的福分。祖母帶著上山撿柴採茶，家裡燒飯洗衣，拜親訪友。他們民國63年前後相繼離世，我也傳承了忠誠處世待人的一切，直到現在。



農家房舍，黏土砌牆防風避盜，紅瓦遮陽避雨，踩得烏黑發亮的泥土地板，和照亮黑暗的油盞火（煤油燈），從小到師範畢業，叔伯鄰居，都過著同樣的生活，直到初為人師後，56年過新年，終於跟上了時代，燈炮小放光明，只是那張燻黑了的獎狀，依舊貼在牆上，緬懷過去勤樸的歲月。

我們期待過新年，穿新衣，戴新帽，買新鞋，都要大一號，且捨不得穿。家到學校約四公里，光著腳丫，來回走了六年，六年級林昆輝校長頒獎後合照的天足照片，彌足珍貴。放學回家途中，撈蝦捉蟹加菜，採摘野果充饑，是我們最大的樂趣。假日，割草餵牛，翻田、除草（跪地拜天，上煎下熬）、割稻，都是家常事。還有一件忘不了的有趣故事：46年7月31日（小學三年級暑假）午後，把壞掉的雨傘支架錘扁磨利，然後在家前面的無患子樹皮雕刻四六、七、三十一，隨後拿把鐮刀割草飼牛。不小心，一滑手，把左手食指畫上一刀，深及指骨，鮮血直流，當時只用溝渠水沖洗，回家後用破布包紮。到現在傷痕依稀可見。



農家，自力更生，青菜蔬果，雞鴨豬牛，自食其力。年初買小豬，辛苦養大，年底賣豬，一部分豬油領回家，炸油炒菜，油粕加醬油拌飯，實是最佳美食。養豬的地方，我們叫豬欄，旁邊挖坑即糞坑，上面架兩塊木板，就成我們的廁所，人糞，豬糞同一坑。上廁所時需用蹲馬步，下雨天時還得慎防糞水濺到屁股。那時候粗黑的衛生紙是專供晨間檢查用，上廁所都用竹篾片刮屁股。這樣的生活，現代年輕人是無從想像也不知其趣，但我們是回味無窮，也是聚會共同的話題。

農忙時期，特別是插秧割稻，需要較多人手，才能一氣呵成，鄰居叔伯兄弟，充分發揮互助合作的美德，這就是所謂的「換工」。農事忙完，爸爸就要打工賺錢養家餬口，砍樹斬竹，然後用木製拖車將樹木拖運下山，我也把桂竹捆綁，拖到大馬路邊，賺錢當學費。媽媽一生勞碌，生了12個孩子(早夭3個)，含辛茹苦，從無怨言。

唸竹師是當時知所進取的終極目標，既有書讀，還有公費食宿，減輕家裡負擔，畢業後又有好飯吃。為此，初中倍加努力，經常挑燈夜讀，有次打瞌睡，禦寒帽子被燒了才醒過來，如此打拼，同時考取了省竹中和竹師。當時大恩貴人黃玉桃老師（只教我一學期20小時公民課）說要資助我學雜費讀省中，幾經考量，婉謝老師的善意，選了竹師，初任教師，第一雙皮鞋是老師送的，她的三個小孩還以舅舅相稱。竹師三年，趣事不勝枚舉（只有另類的球老才有），其中陪鎮公所兄長遊五指山觀音亭，看到堂前觀音石法船

的勒字，有感而發，靈機一動，之後在照片背面寫著「乘船瞻望前程闊，不因世道多紛歧」字句，遂成一生的寫照，得意之餘，見笑親友。

農村日出而作，日入而息，過著極其簡單甚至說是單調的生活，因此「過家聊天」是最平常的關懷互動，婚喪喜慶是小時候最喜歡的熱鬧場面，每年一次在上坪義民廟的慶豐收平安戲和偶爾在山腳下馬路旁的擺地攤耍把戲，拿著火把，走一個鐘頭的山路，參與盛會，則是我的最愛。民國50年及64年的義民祭大拜拜，殺豬公，邀宴親友，恭逢其盛，是一輩子亢奮的回憶。

民國68年，家園被財團收購，我們搬到竹東鎮郊。人生際遇，十分玄妙，何時出生，生在何處，早已註定，我們要以樂觀進取，積極向善的心境，坦然面對，欣然接受，淡然處理，全然放下的思維，存好心，說好話，做好事，給人信心，給人希望，給人歡喜，給人方便，享受自心和悅，家庭和順，人我和敬，社會和諧，世界和平的幸福人生……◆



# 滬尾藝文休閒園區攝影比賽

文◎滬尾藝文休閒園區企劃部

以滬尾藝文休閒園區之建築為題材或背景為主，透過攝影的方式呈現建築藝術與歷史人文之意象。

用時間上妝，追逐著獨一無二的景致，每一次從指尖輕拍的記憶都是流連忘返的沉溺。

作品中有的敘述著光影的變化，還是穿上綠意

盎然的衣裳；是炙熱燃燒的夕陽餘輝，又或是映著披星戴月的漣漪。

人們穿梭在夢一般唯美的舞台，搖曳的身影像極了舞台上優雅的舞者，乘著時光機而來的老底片，像是注定為駐足於此時此刻而存在，一剎那就穿越了時空的朦朧。◆

金牌



空中花園 · 陳文賢

## 銀牌



公園美 · 林宗忻



奢華午茶 · 洪秋如



鬱金香之美 · 楊蕙雯

## 銅牌



映 · 李元鈞



越夜越美麗 · 李鎮國



眺望夕彩 · 張毓君

### 銅牌



觀音水岸將捷廣場 · 陳啓輝



夕陽美景 · 黃瓊慧



怎麼拍都美 · 鄭如芝

### 優勝



藍天白雲鬱金 · 林義守



小水滴家族 · 唐育萍



朝朝暮暮幸福起點 · 張璣仁



河岸生活圈 · 陳水秀



藍色夜空與鬱金香合唱的五線譜 · 陳吳鴻



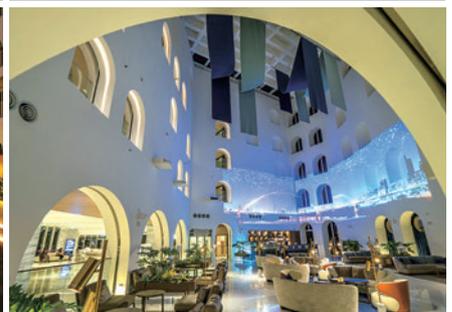
渡假勝地 · 楊素敏



開心 · 潘同正



金鬱金香飯店夜景 · 鄭仕俊



空間之美 · 賴露釗

# 優勝



浮光掠影· 關山晴



# 佳作



小水滴· 張明桂



看夕陽· 王國良



滬尾園區夜色之美· 古子佑



匠心美築· 李美莉



如意金鑽· 林靜芬



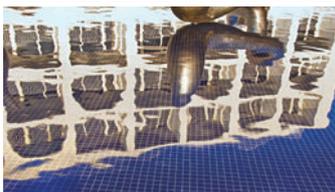
休閒之美· 林耀彩



夕陽的餘暉· 花世南



迴廊· 陳恭慧



美景· 花勝裕



最美的酒店· 張麗卿



穿越· 莊恩齊



滬尾藝文休閒園區空拍· 陳坤明



影子· 陳淑惠



雙心相映· 陳德華



禮萊廣場· 楊美莉



建築與倒影的對話· 黃鼎翹



虛實幻影· 潘怡宣



親子旅遊· 蔡宜真

# 慈暉文教基金會 2020年活動報導

文◎秘書室



## 以汗水交織夢想灌溉 換得豐收果實

當年的艱困求學生活，因而立下有朝一日功成名就時，定要回饋社會的心願，期望能夠幫助與當年有著同樣困境的優秀學生，就此基金會每年定期於12月舉辦「慈暉心 獅子情 感恩文藝饗宴」優秀學生清寒獎學金頒發活動，以一己微薄之力幫助這些困苦但優秀的學生，避免這些優秀的學生，經濟壓力之下中斷了累積已久的努力，當中以大學以上清寒優秀學生獎助學金為最大宗，共50名，中原大學建築系慈暉獎助學金約10名，以及犯罪被害人家屬優秀子女獎助學金約20餘名，共計約80餘名左右，而藉由獎助學金的頒發，希望這些學子能心無旁騖地求學，最終得到



名為成功的果實，享受過後並將種籽種下，長成一棵能在其枝葉的雙翼下，守護未來新苗的樹木。

為讓這些孜孜不倦地就讀才藝班的年長者一個舞台，因此特別舉辦「慈暉學苑歲末聯歡」活動，除了用餐與各班講師團聚外，也請各個才藝班提供節目，

將在課堂上所學的在眾人面前發揮出來，因此每個歌唱班的學員，盡其所能地展現歌喉，將其一生所經歷的酸甜苦辣歌詠而出，而舞蹈班則乾淨俐落、毫不扭捏的舞出屬於自己的人生風格，希望藉由活動，除將該年度所學的做個總結，也為明年敲響學習的鐘聲。



## 一分耕耘 一分收穫

面對疫情的侵襲，今年的求學之路顯得困難重重，但求學之心不能消退，在一個「終身學習」的時代，也是個「資訊爆炸」時代，求學顯得更加重要，因此在現今社會中以普遍有了共識，本會也遵循著該理念，開辦許多才藝課程給有意願學習的民衆，當中開辦了智慧型手機Android班，藉此加強年長者對於手機的使用以及操作觀念，另外有舞蹈（國標舞、排舞）、歌唱（金曲歡唱、歡唱GOGO、西洋金曲）、語言（英語會話、日語會話、日語演歌）以及藝術班（山水國畫），希望未來能開設更多元的課程給民衆學習，更希望學員能多加參與，同時也歡迎願意一同努力付出的老師來教學開課，慈暉代表各學員向您致謝；此外我們的慈暉合唱團，由一群熱心的社區媽媽們所組成，常受邀政府機關及地方社團表演，參與各項公益活動不落人後，歡迎喜愛歌唱和公益行善的姊妹報名參加。



1. 山水國畫班 2. 歡唱GOGO  
3. 手機3C 4. 慈暉合唱團  
5. 日語演歌





6. 中醫養生抗老化 主講人薛博文 7. 海人碎碎唸 主講人黃興倬  
8. 人生用腦不煩惱 主講人洪蘭

聆聽講座是汲取相關知識的最快管道，在茫茫書海中，尋找自己所需要的知識是非常耗時的，而講師則是將該方面的知識濃縮、解讀及整理，並將內容用更容易理解的方式敘述給大眾理解，希望透過知識傳遞的方式，改善大眾生活的品質，因此基金會固定每個月開辦3場的公益免費講座，分別為用文字或過往影像等方式，將過去的台灣所記下的《影像台灣》系列，以生活相關為主軸，多樣且貼近生活的主题，

與健康有關的《養生保健》系列，以及介紹未來的科技趨勢，或新興知識為主軸的《科技人文美學》系列等，因此可將系列講座區視為過去、現在及未來，場場報到將有莫大的收穫，某些主題講座甚至會搭配外出實察的方式，將課堂中傳授的知識加以活化；另外今年度特與將捷集團合辦《旅讀人生》系列講座，希望以講師過去的經驗或人生的體悟，為聽者帶來截然不同的文字旅程。◆

9. 人生七十才開始 主講人任宜蓀 10. 從中和八景看中和 主講人陳政典  
11. 我的完美旅行 如何善用Goole map 主講人陳政典



# 慈暉文教基金會 2020年慷慨捐款者名錄

\* 捐款人順序按姓名筆劃排列  
\* 會館基金及獎學金專款

感恩

1,000,000元	林長勳家族
150,001元~200,000元	孫正福、黃張摘
100,001元~150,000元	李維哲、陳仲毅
50,001元~100,000元	林長福、范秋雲、曾花、黃南淵、廖茂宏、鄧葉玉蘭
40,001元~50,000元	許淑卿、孫俊賢、劉服昌、謝進興
30,001元~40,000元	雙和健操委員會
20,001元~30,000元	林春月、林真卉、林渝生、高靜子、陳永茂、蕭美華
10,001元~20,000元	王綉春、李黃含笑、林灑華、柯振福、紀月對、孫文民、陳芳真、曾淑貞、黃麗娜、鄧雲暉
5,001元~10,000元	大展國際股份有限公司、永和工商婦女企管協會楊滿祝會長、何玟葶、李素真、林城、施柏娟、陳麗花、曾瑞琳、趙學雍、謝玉芬、謝陳素娥
1,001元~5,000元	王曼麗、王淑芳、王雪清、王嵐新、世芳同濟會鍾黃麗珍暨全體會員、江美慧、何玉娟、吳秀蓮、吳秀蘭、吳彩雲、吳淑賢、呂芳野、李宏玲、李金鑾、李蔡文、沈芷嫻、沈英標、沈黎娟、邢秀珍、周高月、林秀琴、林秀雲、邱林秋祿、邱偵雅、施秀蘭、洪壽麗、洪麗香、胡清武、孫黃秋月、宮子芸、高陳愛子、張如玉、張莞淨、張瑞香、張端鳳、張鳳美、莊秀盆、許淑華、郭紫芳、郭儒鈞、陳秀玲、陳秀琴、陳彥蓁、陳思榕、陳美秀、陳美霞、陳礪、陳慧貞、陳熾羽、陳麗淑、彭玉珍、曾春梅、曾悅子、黃秀鳳、黃雅蘭、黃碧香、黃寶麒、劉皇英、歐麥水雲、潘雅惠、潘雲蘭、潘瑜婕、鄭玉廷、鄭秀芬、鄭雪櫻、鄭登美、鄭進賢、澤盈印刷事業有限公司、賴秀櫻、簡素娥、藍淑美、顏秀奶、羅麗鶯、龔凌萱
1,000元(含)以下	王秀蓮、朱慧、吳嫁羚、林鳴鴻、邱美玉、許吳常娥、許宏旭、連木蘭、陳阿治、陳炳耀、陳美珍、陳淑珍、陳富美、黃碧珠、劉明珠、劉喜、劉豐美、慶力企業社、謝金治

上述節錄自2019年10月1日至2020年9月30日止

慈暉文教基金會

# 慈暉學苑課程

## 免費系列講座

自3月至12月舉辦專題系列講座，邀請各領域具傑出成就之學者或專業人士，做主題式專題講座，每場皆為免費服務社區民衆。

## 慈暉合唱團

於每週二及每週四上午9:00至11:00在慈暉練唱，由專業指揮李素真老師與鋼琴伴奏江美慧老師指導，代表本會參與公益活動、出席表演，歡迎喜愛歌唱的女性參加。

**才藝課程** 每週上課一次，每期10堂，收費標準請洽本會。

時段	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五
上午	日語基礎 高優子 10:00~12:00	樂活數位3C (Android) 王太昌 8:30~10:30	日語會話 高優子 10:00~12:00		
			排舞 許合妊 10:00~12:00		
下午	金曲歡唱 李素真 14:00~16:00	觀光日語演歌 吳彩雲 14:00~16:00	國際標準舞 王美精 14:00~16:00	山水國畫 黃慶源 14:00~17:00	日語會話演歌 吳彩雲 14:00~16:00
		西洋金曲開心唱 羅升媛 14:00~16:00		歡唱GOGO 邱麗卿 14:00~16:00	歡唱GOGO 邱麗卿 14:00~16:00
晚上	國際標準舞 王美精 19:00~21:00	國際標準舞 王美精 19:00~21:00			國際標準舞 王美精 19:00~21:00
	歡唱GOGO 邱麗卿 19:00~21:00	英語基礎會話 Ed Reckner 18:30~20:00			

- 洽詢電話：02-8660-0766
- 會所地址：新北市永和區中山路一段26號B1
- Facebook粉絲團：搜尋「慈暉文教基金會」
- LINE官方帳號：輸入ID「@iok4484x」或手機掃描右方的QR Code
- 網址：<http://www.fabulousgroup.com.tw>
- 服務時間：週一至週五08:00~12:00及13:30~17:30
- 交通資訊：公車路線—中正路242,248,249,262,249,250,264,670,624,809、中山路51,706、永和路5,51,57,214,227,242,248,249,250,262,304,624,670,706,809,A線或搭乘捷運中和線至頂溪捷運站轉免費公車A線或步行約三分鐘



加入LINE會員

許生活一片靜闊

遇見靜巷桃花源

在生命最美時刻

# 將捷旅閣

THE JOURNEY OF HOME



將捷建築職人46週年代表作·職人經典·新店央北靜巷 27-36坪 人文隱寓所  
接待會館 / 央北二路、斯馨二路口 貴賓專線 / **02-2219-9777**  
投資興建 將捷股份有限公司 | 建築設計 林長勳聯合建築師事務所 | 外觀、景觀、空間規劃 黃元璋建築師  
工程營造 忠明營造 | 建號 108店建字第00486號 | 經紀人執照 (99)桃縣字第00473號 | 廣告行銷 樂勤行銷



# 滬尾藝文休閒園區

## FAB GREEN VILLAGE



### 婚宴 Wedding Package 專案

起桌價 /  
NT\$15,800+10%

預定飯店婚宴場地，  
即可免費至將捷金鬱金香酒店  
拍攝婚紗場地。



### 尾 牙 春 酒

2020  
2021

週一至週四

每桌 NT\$ 9,800+10%  
每桌 10 位

週五至週日

每桌 NT\$ 10,800+10%  
每桌 10 位

滿額禮贈送



2

捷運淡水站 2 號出口出站後右轉，搭乘接駁車或紅26、836至滬尾砲台站下車。  
或過馬路至對面台灣中油加油站，搭乘757、837、857至滬尾砲台站下車。

飯店 / 商場 / 休憩 / 餐飲 / 藝文

Hotel

Mall

Leisure

Dining

Art



將捷金鬱金香酒店  
+886 2 2621 0333

禮萊廣場服務台  
+886 2 2626 5222



25172 新北市淡水區中正路一段 2 號  
No.2, Sec. 1, Zhongzheng Rd., Tamsui Dist.,  
New Taipei City 251, Taiwan



園區交通資訊



搶先加入LINE會員



搶先加入FB粉絲團

# 戀戀秋冬 幸福娜路彎



在秋涼冬戀之際  
幸福就在台東娜路彎  
養生在地美食料理  
暖心美人湯SPA  
五星級貼心服務  
偷得浮生半日閒  
遠離日常的喧囂  
暖意融融 賓至如歸  
獻給自己和家人朋友  
一個浪漫美好的假期

Website



Line



Facebook



Youtube



加入 [LINE@生活圈](#) [FB粉絲團](#)  
隨時掌握好康活動、餐飲、住宿優惠享不完!

訂閱 [Youtube頻道](#)  
分享娜路彎有趣的吃、喝、玩、樂、  
帶您感受不一樣台東旅遊行程。

訂房專線：0800-239888  
台東市連航路66號  
[www.naruwan-hotel.com.tw](http://www.naruwan-hotel.com.tw)

